Vente Annuelle

À l'occasion de l'inventaire 25 p.c. de réduction sur tous nos Pardessus; 15 p.c. sur les Hardes; 15 p.c. sur les chaussures. Une visite sollicitée.

S. F. MAYER

VOL. II

EDMONTON, ALBERTA, JEUDI, 31 JANVIER 1907

....FONDÉ EN 1885....

Capital et Réserve, Actifs.

\$6,000,000 \$32,000,000

## The Traders Bank of Canada

paye 3 p.c. d'intérêt par an sur tous les dépôts.

Edmonton, Alta.

T. F. S. JACKSON,

W. GARIEPY.

Procureur.

Cultivateurs et Gens de la ville qui désirez vendre vos propriétés venez nous rendre visite à notre bureau 243 Jasper.

## Napoleon Leclerc

Agent d'Immeubles, Edmonton.



### Préparez-vous

Faites vos plans d'avance, Jous serons heureux de vous onner des estimés sur le coût e tous matériaux de construc-

Bois de la Colombie Anglaise

Portes, Chassis,

## **Cushing Brothers Co. Ltd**

Calgary, Regina, Strathcona, Fort Saskatchewan, Red Deer

## Vente réduction

En prenant l'inventaire nous nous sommes aperçus que nous avions trop de stock et nous avons décidé 🖁 de le reduire afin de faire de la place pour les marchandises du printemps.

Toutes nos marchandises d'hiver ont été réduites de 25 à 50 pour cent.

Donnons comme exemple nos manteaux en etoffe,

Prix: 8., 10., 15., et \$20. Reduits a \$5.00

Matinees en soies de 5., 8., 10. et \$12. Reduits a \$3.00

Chemises blanches, d'hommes, de \$1.00 et \$1.50 Pour 50 cts.

On rencontre des bons marchés semblables dans

## Duncan Bros & Butters

Successeurs de

McDougall & Secord

Téléphone 36

#### Cela VOUS Paiera

de faire placer sur NOS LISTES les propriétés que VOUS désirez vendre.

Nous pouvons les vendre. J. B. Warlker & Co. Courtiers d'Immeubles, d'Assurances et agents financiers.

ARGENT A PRETER 113, Avenue Jasper

Boite Postale 359 EDMONTON

## Session Legislative

La seconde session législative du accompagné de Son Excellence la premier parlement de la province d'Alberta a été ouverte jeudi, 24 janvier, famille. C'est un sujet de grande sadans la grande salle de l'école McKay. Lisfaction pour les habitants de la pro-Le temps splendide favorisa cette

cérémonie à laquelle de nombreuses lames aux brillantes toilettes assis-

La salle de délibération, était comble bien longtemps avant le commencement de la cérémonie.

Son Honneur le Lieutenant Gouverneur Buleya, escorté par un escadron de milice commandé par le capitaine affaires publiques. Harbottle, arriva vers 2.40 hrs là la porte de l'école McKay, où il fut reçu avec tous les honneurs dûs à son rang par la garde d'honneur qui l'attendait.

Les officiers des escadrons de milice B et C auxquels s'étaient joints de nombreux officiers appartenant aux corps volontaires d'infanterie et d'autres armes, tous en grande uniforme, reçurent son Honneur le Lieutenant Gouverneur et formèrent sa suite jusqu'au picds du trône.

Après les cérémonies d'usages, Son Honneur lut le discours du trône, que nous reproduisons in extenso.

DISCOURS DU TRONE.

Monsieur l'orateur et Messieurs DE L'ASSEMBLEE LEGISLATIVE,

C'est pour moi un grand plaisir de ous souhaiter la bienvenue à l'ouverore de la deuxième session de la 1re égislature de la province d'Alberta. L'année qui vient de s'écouler a été

émoin d'un dévelopvement incomparable, dans tout l'Ouest du Canada et plus particulièrement dans cette pro-

Nous devons un humble témoignage de reconnaissance à la divine Providence pour la splendide récolte de l'an passé et pour la prospérité matérielle qui est la conséquence de bonnes récoltes dans un pays agricole comme

Pendant les vacances, une confó rence des premiers ministres des diverses provinces a été tenue à Ottawa, pour reviser la répartition des subsides provinciaux. Son résultat est très satisfaisant puisque la répartition des subsides entre les provinces et le 'Do minion sera établi sur des bases plus équitables que jamais, d'après lesquelles nous aurons une aide matérielle en proportion aux nécessités toujours croissantes de cette province.

Le résultat du recensement, fait l'année dernière par le gouvernement fédéral, est pour nous un sujet de satisfaction. Il a démontré que cette province était appelée à prendre une plus grande part dans les conseils du Dominion. A la présente session du Parlement un bill a été présenté pour pourvoir à l'augmentation de la représentation de l'Alberta à la Chambro

La province a été honorée depuis la dernière session de la législature par la visite de son Excellence, le Comte Grey, gouverneur général du Canada,

Comtesse Grey et des membres de la vince, d'observer l'intérêt tout particu-

ce qui concerne son histoire et son développement, et cela d'autant plus que la grande expérience acquise par Son Excellence dans les nombreuses fonctions publiques qu'il a remplies donnent la plus grande valeur à ses opinions sur tout ce qui concerne les

Votre attention sera prochainement appelée sur l'établissement dans la province de cours de Justice. On ne saurait attacher trop d'importance un pareil sujet. Il est essentiel pour tout bon gouvernement, dans n'importe quel pays, que la machine à travers aquelle ou au moyen de laquelle les lois sont mises en vigueur, soit établie sur des bases solides. J'ai donc conflance que vous apporterez votre plus soigneuse attention à ces mesures.

L'activité croissante dans la cons ruction de chemins de fer qui se ma nifeste dans l'Ouest et la certitude d'un beaucoup plus grand développement, dans cet ordre d'idées, dans un avenir prochain, nous créé un besoin impérieux de faire une loi uniforme, réglementant les chemins de fer dans 'intérieur de la province. On vous umettra un projet de loi à cet égard.

L'accroissement du traffic et du comnerce dans la province durant l'an née passée a été très rapide. Cet acroissement entraine de nouvelles, res ongtemps dans le monde du commerce, que la loi qui concerne les assignanéliorer cet état de choses, on soud'un système complet de réglementation, établi d'après les meilleurs prin-

Un acte concernant la garde des aliénés, et les dispositions spéciales intéressant leurs propriétés auquel il sera joint un projet traitant de l'entretien des aliénés dans les asiles spéciaux, vous sera également soumis.

## R. Fraser & Co.

EDMONTON MILLS

Fabricants et Marchands de tous matériaux en épinette, Châssis, Portes, Lattes, Chaux

La plus grande importation des bois de la côte du Pacifique.

Les commandes exécutées promptement.

Tel. au moulin : 5A Tel. en ville: 5B

> Le " Lumberman's Telecode est en usage.

La protection du gibier à poil et à plume a occupé l'attention de mon gouvernement pendant les vacances. Une enquête très complète a été faite. En conséquence un projet de réglementalier pris par Son Excellence, en tout tion sur ce sujet sera placé entre vos

> Une mesure de prévoyance tendant a encourager d'avantage l'instruction secondaire est un autre sujet que l'on vous demandera d'étudier de très près. Et à cet égard une mesure ayant pour objet d'établir la taxe des terres de la province, situées en dehors des limites des districts d'écoles déjà établis, en vue du soutien des écoles en général, vous sera soumise.

> Un acte pour la protection de la santé publique sera parmi les importantes mesures soumises à vo 🖰 e con sidération, aussi qu'un projet d'augmentation des revenus de la province par une exposition et une équitable imposition des corporations qui y pren-

> Les comptes publics et les estimés eront déposés devant vous prochaine

Monsieur l'Orateur et Messieurs de l'Assemblée Législative,

Je suis sûr que vos délibérations sur tous les sujets que je viens d'énumérer, assureront la prospérité et l bien-étre de la province.

Après la lecture du discours du trò ne, la séance fut levée et remise à Lun li 28, à 8 hres p.m.

La séance de Lundi soir fut consaponsabilités. On a éprouvé depuis tés et anx débats sur la réponse av discours du trône.

C'est le nouvel élu de Gleichen E. tions des personnes insolvables est H. Riley qui était churgé de pronon loin d'être satisfaisante. En vue d'a-cer l'adresse. Il s'en est acquité à la perfection. Son discours a mis en évimettra, à votre considération, le projet dence les qualités solides et brillantes de la nouvelle recrue libérale.

> L'adresse fût secondée par le noueau député de Vermillon, J. B. Hol-

> Il ne fût pas moins éloquent que le député de Gleichen. Les deux nouveaux députés ont fait sur leurs collè gues et sur le public nombreux une une excellente impression.

Le leader de l'opposition A. J. Ropertson répliqua en peu de mots, n'ayant que fort peu de choses à dire.

Il employa des arguments assez spécieux comme par exemple : " La pros périté ne fut pas confinée à l'Alberta seulement." Le premier ministre n'eut pas de peine à les refuter.

Dans sa réponse il parle du résultat des élections de Gleichen. Lo député de Gleichen dit-il, fût choisi librement par les électeurs. Sa nomination est l'expression de la volonté populaire.

Avec une pointe d'ironie, il félicita M. A. J. Robertson d'étre encore le leader de l'opposition.

On se souvient en effet que dans la campagne conservatrice de Gleichen, le principal argument était, que le par ti conservateur avait besoin d'un lea der au parloment et que, le replâtré

Portraits du temps. Les massacres de Septembre. Epitres, Ballades et Chansons. Le calvaire des hommes de lettres. Le ména Voyage à Limoges. La première ascension au Mont Blancs. La fille de Pharaon. Il y a du mieux. Histoire de Fleur d'Epine. Memo de Barnholm. Le voyage de Phele (Pœsie). Ballades Historiques. Dans les Friordes. Anne d'Autriche. Portraits et Romantiques. Histoires Florentine. Souvenir du 1er Empire. La fin de Louis XV. Portraits, Lettre et Pensées. Le roman Bour-Japhet à la recherche d'un père. Les coulisses d'un grand Poème Berlandais. Napéléon 1er, Oenvres et Correspondence. Lettre d'Asie, Souvenir d'un artiste. La petite Doriet.

## Edmonton Music Co.

L. G. PICARD, Prop. Avenue Jasper Edmonton

W.B. POUCHER

## Entrepreneur et Agent d'Immeubles

Platre à la fibre de bois Plâtre de Paris, en sacs et en barils. Poli "Ivoire" Chaux grise et blanche, de Winnipeg.

Poil à mortier, Latte, Brique, etc., etc. Tout matériaux de construction

633 Cinquième rue, au nord de l'Aye Jasper. TEL. 446, EDMONTON.

Boite Postale 513

Tel. 321

BOITE 148.

Courtier d'Immeubles

Terres à vendre dans toutes les parties du Nord-Ouest. Terrains de ville, Terrains miniers, etc., etc. Bureau avec

Magrath, Hart & Co. AVENUE JASPER

## 

Nous désirons annoncer au public qu'à partir du 1e Janvier 1907 le nom de notre maison de commèrce sera changé à

The Sommerville Hardware Co., Ltd.

Notre capital action a été beaucoup augmenté, la compagnie Marshall-Wells de Duluth et Winnipeg ayant acquis des intérêts

Au premier janvier prochain nous occuperons nos nouveaux quartiers, lère rue, où nous aurons en magasin le stock le plus con-sidérable de la ville. Nous désirons vous remercier du patronage accordé dans le pas-sé et sollicitons pour l'avenir la même faveur.

Nous saisissons cette occasion pour souhaiter à tous une bonne

# John Sommerville & Sons, 🗄

## Hallier & Aldridge | Fruitiers,

Boulangers.

Confiseurs.

Sacs de farine vides, 24 pour \$1.00

Nous payons argent comptant pour les

œufs.

W. H. CLARK & Co. Limited Manufacturiers de

CHASSIS, PORTES, MOU LURES, Etc.

Marchands de

BOIS de CONSTRUCTION, LATTES, BARDEAUX, CHAUX, POIL, Etc.

Manufacture et Bureau:

9me. Rue Ouest, Edmonton

Boite B. P. 744

EDMONTON FRUIT & PRODUCE Co.

Marchands de Gros et Agents à commission de Fruits de toutes espèces, importés et domestiques, Beurre, Oeufs. Fromages, etc.

Représentants de la maison ARMOUR & Co. de Chicago, Ill. Jambon, Bacon, Saindoux, Viandes salée et séchées, etc.

EDMONTON. ALTA.

## Gaudin & Drake

Tél. 572

COURTIERS D'IMMEUBLES 219 Ave. Jasper

Les cultivateurs qui voudraient disposer de leurs terres feront bien de venir nous voir ou de nous écrire. Nous avons plusieurs demandes et nous opèrerons une vente prompte et satisfaisante.

## NOTRE CONCOURS

Voir les Conditions septième page

## Charcuterie d'Edmonton RUE JASPER

PATRONS **STANDARD** 15 ets

J. H. MORRIS & Co. Magasin à rayons

**STANDARD** 15 cts

Manteaux pour Dames Manteaux poor Dames

Nous avons cette année un meilleur et plus grand assortiment de Manteaux, Jaquettes, etc. que jamals.

Manteaux (\*Etotle, bleu, et noirs, \$8, å \$13.50

Manteaux en "Bea er cloth "\$12, a \$20.

Manteaux doubles de fourrure, bon collets, de \$25.

\$55.

Manteaux pour demoiselles de \$3.00 à \$15. Vêtements pour hommes Complets on "Beaver cloth" ajustement garanti, doublures de première qualité, \$8.
Complets en tweed de \$5. à \$13.
Un grand assortin, ent de vétements pour garcons. Toutes grandours et différents prix.
Un bon lot de paletots et jaquettes, doublés et non doublés.

Ne pas oublier notre département des EPICERIES, où vous trouverez toujours des marchandises de qualité supérieure.

## HEBERT & PERRON

Marchands Généraux.

St-ALBERT.

Tous ceux qui viennent à VEGRVEILLE

ne manquent pas de faire une visite au magasin absolument moderne de M. E. L. Poulin où tous sont essurés d'être bien servis. Essayez-en vous-même

E. L. POULIN

Marchand Général Epiceries, Marchandises Séches, Provisions VEGREVILLE

J. E. CLARKE

SELLIER.

—Grand assortiment de— Harnais, Selles, Malles, Valises, etc. PRIX RÉDUITS Magasin vis-à-vis Révillon.

"The Canada Life Investment Department"

Sur fermes en exploitation aux taux d'intérêt courants. \_ Hypothèques et débentures d'écoles

Argen à 🕆

achetées. W. S. ROBERTSON

**EDMONTON** Bureau du Shérif

## P. HEIMINCK & Co.

Agents d'Immeubles

Lots de ville et terrains agricoles de la Compagnie de la Baie d'Hudson Terrains et fermes a vendre dans toutes les la présente se ssion. localites d'Alberta.

Tél. 333

EDMONTON

### Session Legislative

(Suite)

M. Waslh était l'homme nécessaire.

Répondant aux quelques critiques de l'opposition, le premier ministre rappela de que le gouvernement a fait pour les cultivateurs.

Il faut que l'opposition se bande les yeux pour me pas voir, dit-il, nous avons encouragé la culture des bette raves sucrières, des crémeries et des stations d'engraissement des volailles ont été faites. Nous avons fait notre

possible pour assurer un meilleur mar ché pour les grains de l'Alberta dans la Colombie Britannique. Un agent a été envoyé pour s'enquérir des conditions. Déjà nous commençons à retirer les bénéfices de son travail.

L'Honorable Rutherford dit son es poir de voir bientat s'ouvrir la route de la Baie d'Hudson. Il parle de la sollicitude du gouvernement pour les

écoles publiques de la province. Il dit quelques mots sur la situation financière de l'Alberta qui est meilleure que celle de n'importe quelle autre province du Doninion.

En quelques mots il explique comment les subsides provinciaux augmenterout avec le chiffre de notre population. Augmentation qui scra établie par des recencements faits tous campée à environ 15 milles. tes einq ans.

Il parle encore de la visite du Com te Grey, de la situation minière et des efforts que fera le gouvernement pour obliger les compagnies de chemin de fer à fournir assez de wagons pour as surer le transport du charbon.

Il termine en récapitulant les diverses lois ou réglementations qui seront soumises au parlement pendant

Boite Postale 163 Trône a été votee sans amendement.

#### Drame de la folie

Un drame épouvantable dont le suites auraient pu être excessivement graves, s'est déroulé il y a quelques jours à 200 milles à l'Ouest d'Edmonton, sur la rivière MacLeod au lieu codnu sous le nom de Bigeddy.

Là sont établis deux Français, deux Anglais, un Allemand et un Améri-

Le Bigeddy est comme un oasis dans les plaines désertes qui s'étendent en tre Edmonton et les Montagnes Rocheuses. Les voyageurs nombreux aujourd'hui dans ces régions y trouvent a se ravitailler.

L'américain établi là-bas, un nommé Homback donnait depuis quelque temps des signes de folie. Lorsqu'un jour son état s'aggrava soudain il de vint absolument furieux.

Il pénétra dans le magasin de MM Moreau et Berthoux, les Français, et saisissant une carabine, chassa les propriétaires, puis s'attaqua aux voisins Anglais et l'Allemand.

Il tira 14 coups de carabine sans at teindre personne. Ceux-ci craignant d'être obligés d'en arriver à une extrémité fâcheuse, réunirent quelques provisions et s'enfuirent dans le bois.

Pendant deux jours, en plein désert par un froid de 40º au-dessous de zéro. les malheuroux errèrent à la recher che d'une tribut d'indiens qui était

Ne rencontrant pas de traces fraiches, ils crurent que les indiens étaient partis et retournèrent sur leurs pas.

A demi mort de faim et de froid après s'être concertés, ils décidèrent de s'emparer du fou ou de le détruire, car ils étaient eux-mêmes exposés à une mort certaine. Niazard, le jeune allemand et Mr Moreau, se dérigèrent

Homback les reçut par des mena ces, contraints par les circontances L'adresse en réponse au discours du MM. Niazard et Moreau ouvrirent le feu sur le malhemeux.

#### Homback atteient de deux balles au bas vente et à l'épaule, mourût pres que instnatanément.

Il avait organisé le magasin pour soutenir un siège en règle. Une caisse de cartouche et de balles était placée à sa portce, ainsi qu'une hache et un conteau de boucher.

La police montée prévenue se rendit sur les lieux pour proceder à une

MM. Niazard, Moreau et Berthoux traduits devant la cour ont été excnérés de tout blâme.

La cour ayant reconnu qu'ils se trouvaient dans un cas de légitime

Nous ne saurions dépeindre d'ail leurs les souffrances morales endurées par ces braves gens.

#### VENTE A L'ENCAN POUR DU CREDIT.

D'après instructions reçues de M. A. G. Crafter, je ven drai à l'encan public, à sa ferme située sur la Sec. 15. Two 56, Rg 24, à l'ouest du 4e mé ridien.

#### BON ACCORD

20 milles d'Edmonton et 11 de l'école de Bon Accord.

Lundi, le 11 février.

à deux heures précises.

2 chevaux, 2 ans, 1400 lbs chacun, belle vache,

Un certain nombre de volailles. Instruments aratoires

Moissonneuse, herses, drills, rou leau, charrues, rateau à foir, moissonneuse lieuse, wagon, bobsleigh, "buck board," "jumper" et toutes sortes d'outils de feame.

Une certaine quantité de foin de terre haute, avoine, bariey et blé en mulons.

Meubles de maison Une chance exceptionnelle de se procurer de caux meubles qu'il scrait àrop long d'énumeror. Voir les affiches pour autres informations e

Encanteur ROBERT SMITH Bureau de Seton Smith Co., 63 Ave McDougall Tel. 250. EDMONTON Boite B.P. 368.

## IMPERIAL BANK OF CANADA

Capital payé - - \$4,515;000 4,515,000

Bureau Principal, Toronto, Ont. D. R. WILKIE,

Hon. R. JAFFRAY, · Vice-Président.

Agents en France: Crédit Lyonnais.

Agence d'Angleterre: Lloyds Bank, Bureau, rue Lombard, Londres. Agence de New-York: Bank of Montreal, Bank of the Manhattan Co. Agence de Minneapolis: First National Bank. Agence de St. Paul: Second National Bank. Agence de Chicago: First National Bank. Chicago: First National Bank.

Succursales à Manitoba, Alberta, Saskatchewan, Colombic

Anglaise, Québec et Ontario. Lettres de Credits pour voyageurs, bonnes dans tous les pays.

"Bank Money Orders" aux prix suivants:

Ces mandats sont PAYABLES AU PAIR à n'importe quel bureau de Banque incorporée du Canada.

Départements d'Epargnes, profit a

Dépots reçus et intérêt payé aux plus hauts taux, comrants et crédité deux fois par an.

G. R. F. KIRKPATRICK, Gerant Succursale d'Edmonton.

#### Bank of Canada Merchants

BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL

Fond de Réserve \$3,400,000 Capital Payé \$6,000,000 H. MONTAGUE ALLEN, Président JONATHAN HODGSON, Vice-Président E. F. HEBDEN, Gérant Général

CORRESPONDANTS::: Londres, Ang.: The Royal Bank of Scotland. New York, U. S.: The American Exchange National Bank Chicago: The Northern Trusts Company St. Paul: First National Bank

SUCCURSALE D'EDMONTON 31'00 11'

Intérêt de 3 p. c. alloué sur les dépots, crédité 2 fois par antissus Achât et vente de Traites. Emission de Bons de Banques "Bank M. O. Promptes Collections. Transactions d'affaires de Banque. A. C. FRASER, Gérant.

LA POPULARITE DE LA OCHSNER

(BRASSERIE DE STRATHCONA) Augmente d'une façon extraordinaire.

Demandez-la.

R. OCHSNER, Proprietaire. BRASSERIE DE STRATHCONA.

Prenez part à notre concours dès maintenant.

## Ecurie de Remise

(Récemment Richelieu Stables Company)

## Ecurie de Louage

# Près de l'Hotel Richelieu

## Finilletor du " Conveier de l'Ouest

Troisième Rue

## Les Belles de Nuit

Par PAUL PETAL

No. 5

Merci, pauvres Belles! L'ange de Penhoël aura du pain ; Belles-de-nuit, brune, et la fatigue faisait battre enmerci l'doux esprits que la bonté de core leur coeur sous les plis blancs de Dieu laisse errer dans les pauvres sen- leurs robes. tiers de la Bretagne !!

TO LA HUTTE

O'était comme une ruche; an centre, il y avait un foyer de copeaux dont la fumée s'en allait comme elle pouvait, par un trou perce dans le

Des billots, des doloires, des paroirs et tous les outils de l'état de sabotier meublaient seuls la cabane. Dans un coin, deux tas de feuilles sèches servaient de lit.

Haligan, begy vieillard a la figure f mále ét franche, rougissait au feu une paire de sabots neufs.

Un étranger était assis sur une escabelle. Auprès de lui, deux fillettes adorablement jolies se tenaient tout essouflées, essuyant leurs beaux

fronts couronnés de cheveux -mouil

Car elles avaient couru, ce soir, à la

L'étranger se nommait Mantalt : il était de haute taille, et une fière intelligence brillait dans ses yeux.

Parlez, enfants, je veux tout saruine de Penhoël. Pourquoi, vous qui Semblez générouses et bonnes, avezvous abandonné Penhoël dans sa mi-

-Pour le secourir, répondit Marie, l'aîuée et la plus belle des deux jennes filles. Pontalès nous croit moites, et c'est ce qui nous sauve. Nous nous cachons aux yeux de ceux-là mê, culaire fermée par le feuillage. Tout me que nous aimons le mieux. Roger lui-même croit que Louise n'est pas de revenir à la surface, ne fut-ce que pour

-Roger ? répéta Montalt ; qui est-ce

-Celui qui doit épouser Louise. -Et vous, Marie, comment a nom elui qui doit vous épouser?

pondit la jeune fille en rougissant. Je son autre main tenait la robe de Louisais la belle nistoire de mon oncle Phi- se évanouie.

lippe. Je ne veux pas me marier. -Pourquoi ? "!"

-Parce que, répartit Haligan, c'est

néreux que son oncle Philippe. -Est-ce vraigh dit, l'étranger qui de-nuit, qui les mettaient à même de souriait.

-C'est vrai, fit Marie. - Mais comment êtes-vous mortes ? demanda encore l'étranger. -Assassinées, répondit Marie. Nous

ne pouvons pas vivre, puisque nous

avions surpris le secret de Pontalès. Elle raconta la scène du pertuis du la ruine s'était consommée. Theil. Les deux scélérats, nous le savons, s'étaient enfuis à la voix d'Haligan. Comme celui-ci passait son che- Voz de Keretcoeterae. min en chantant le troisième couplet de sa chanson, il entendit un cri-faible i you, dit-il; vous m'avez raconté la qui semblait sortir du fond de l'eau. Il

répéta, et son nom prononcé le força

de pousser plus avant ses recherches. Nous avons dit que le pertuis du . Comment une Montréalaise queent son mari de Theil était entouré de tous côtés par les arbres de la forêt. Les branches tombaient jusque dans l'étang, dont les rives se cachaient sous la voûte circorps humain qu'on jette à l'eau doit un instant : c'est la loi physique. Marie et Louise étaient revenues, mais au lieu de remonter à l'endroit où elles avgient disparu, l'élan de leur chute les avaient poussées jusque sous les branches. De sa main mourante, Ma-- Personne ne doit m'épouser, ré- rie avait suisi un rameau, tandis que

Ce fut ainsi que le brave sabotier les

Haligan détestait Pontalès autant elle qui dit cela, jamais elle ne trouve- qu'il aimait Penhoël. Il recueillit les ra un fiancé si grand, si noble, ni si gé- deux socurs dans sa hutte, et, grâce à lui, elles purent jouer ce rôle de Belle-

> secourir la famille abandonnée. Mais le crime avait cependant profité aux assassins dans une certaine me-

Marie et Louise étaient restées, en effet, malades pendant plusieurs jours et n'avaient pu avertir Penhoël, dont

Il avait perdu son dernier louis au demain., lansquenet du cadet de la Routth de

## regarda et ne vit rien ; mais le cri se Ivrognèrie Guerie



Paquet gratis, et brochure contenant, enages et prix, envoyés dans une enveloppe ordinaire cachetée. Correspondance confidentielle. Adres. ez : HE SAMARIA REMEUT (6. 12 Jord'in Chambers, rue Jordan, Toronto, Canada.

Le dernier louis provenait de la vente de son château.

-Je ne sais pas encore, ajouta cette belle petite Marie, quand elle eut acheyé son récit, je ne sais pas encore pourquoi vous vous intéressez à notre famille. Vous êtes un inconnu pour nous, mais dès le premier instant je me suis confléé à vous comme à mon père.. mieux que cela, comme je me serais confiée à mon bien-aimé oncle Philippe de Penhoël. J'ai lu la générosité de votre coeur dans vos yeux. Hatez-vous, je vous en prie, si vous voulez nous sauver, car le terme du réméré expire

-Demain, répéta Montalt, qui rêvait. Puis il ajouta, donnant une autre Expression à son sourire :

-Il y a loin jusqu'à demain. -Avez-vous assez d'argent pour que Penhoël puisse racheter son château i

--Ce n'est pas de l'argent qu'il nous laut, répondit Montalt. Les misérables ont eu assez d'argent de Penhoël, ce pendant je voudrais l'acte de vente... -Il est chez M. le Ilivain! s'écrièent à la fois les deux socurs.

demanda Louise.

Haligau avait fini de dorer ses subots ieufs.Il dit : 📫 🏸 🐠 - Si vous voulez, je vais prendre ma nache et aller vous chercher ça.

Montalt accous la tête. -C'est du travail pour nos belles-de mit! répliqua-t-il en regardant les deux enfants, qui répondirent :

-Nous sommes prêtes. Avant de les laisser partir, Montalt

-Les meubles de famille des vieux Penhoël sont-ils restés au château? -Tous les meubles, répliqua Marie.

Pontalès a tout gardé. -Vous êtes sûre que le secrétaire de feu le vicomte, père de Philippe et de là l'heure entre les hons drups de son

Pierre est toujours à sa place?

-J'en suis sjire. =Allez donc, rapportez-moi l'acte deux ombres blanches dais les ténède vente et nous commencerons la ba- bres de la cour, et s'écriant

LE CAUCHEMAR

M. le Hivain avalt maintenant une naison fort proprette au bourg. La foin emplissait tout doucement ses bottes, et l'idée lui venait de prendre

En attendant, il vivait seul et mangenit présque tous les jours au château, car Pontalès et lui devenaient une paire d'amis de plus en plus inséparables. Ce soir il rendra chez lui vers dix heures, après avoir excellemment soupé. Pontalès avait un cuisinier de Paris qui aurait rendu l'appétit à un mort, et la vicille cave de Penhoël était loin d'avoir vidé tous ses flacons. Nos deux coquins se donnaient du bon titue une rente annuelle de quatre temps à coeur-joie.

En traversant le bourg, M. le Hivain allait de ci de là, chantant, la "Mère Godichon," on autra hycolique gnalogue, comme un homme de loi qui a la conscience pleine de médoc et de gibier. Il s'amusait à voir deux cogs sur le clocher, deux lunes au ciel et tronte-six chandelles au bout de son nez.

Sa maison était proche: Phabitude fit qu'il ne se trompa point de porte. Il eut seulement un peu de peine à fourrer sa clé dans la serrure : mais patience ! comme il allait ronfler tout

Etait-ce la berlue? Il crut apercevoir

-Qui vive! si vous êtes des Bellesde-muit passez au large, yagabondes. Ce n'est pas M. le Hivnin qui mettait des écuellées de soupe à sa porte pour

les passants. Depuis que l'age de raison lui etait venu, il n'avait jamaisadonné un sou

vaillant à un pauvre. agraget Mais il n'y a pas de Belles-de-nuit ce sont des superstitions et des menteries! Les philosophes ne croient

point à cela. Mattre le Hivain se concha en chautant sur l'air de 4 Sirje, meurs, que l'on m'enterre dans la yaxe où est le vin " C'est demain matin qu'expire

Le terme du réméré... Ou demain soir, se reprit-il. Enfin, n'importe. Par conséquént, c'est demain que mon ami Pontales me consmille francs. Ce n'est pas payé ! je tâcherai d'en ayoir cinq. & Siij'en dema dais, six a non soptair. Alu gat il pout bien n'en donner huit et nonf aussie

Pourquoi pas dix ?... Quand le sommeil vint, il avnit trene mille livres de rentes, garanties par hypothèque' et la paix du coeur

Suite à la page 7

#### Nouvelle

Rose-Rose

Sitot que je pus, c'est-à dire scule ment une douzaine de jours après, je revenais rue de Lille. La maison d'où j'avais vu sortir la jeune fille était une maison meublée. Je m'informai : " U ne jeune fille blonde, très grande, etc...' On ne put me donner aucun renseignement précis. Pour comble de malchan ce, le patron impliqué dans les affaires de la Commune, était en fuite. Le personnel venait d'être récemment renouvelé, Une seule vieille servante restait, je l'interrogeai.

Elle me dit qu'en effet une jeune personne était venue loger dans la maison pendant quelques jours avec sa mère, mais qu'elle était partie maintenant, quant à son nom, cette femme ne s'en souvenait pas. J'eus beau la presser de questions : ignorance ou crainte, elle ne voulut rien dire.

Bah'! pensais-je, la terre est petite. Je la retrouverai toujours! Et puis, quand même je ne la retrouverais pas, je l'aurai vite oubliée!

En cette seconde hypothese, je me puis, nous autres marins, nous avons trompais. Etait-ce la hardiesse de l'acte accompli, l'impression artistique de cette forme pure sur mon âme violemment secouée, la reconnaissance que je lui devais, que nous devions, mes hommes et moi, de n'avoir pas été lâches, grace à elle ? Difficile à analyser, tout cela. Le certain, c'est que l'image de l'héroïque jeune fille s'était profondément gravée en moi, et s'y gravait encore davantage.

D'où venait-elle?... Comment se trouvait-elle à Paris, malgré les hort reurs de la guerre civile, malgré les quantaine, et garçon, toujours garçon... dangers qu'elle y courait ? A la pureté de son accent, à la grâce suprême avec laquelle elle m'avait dit simplemots: "Tenez, Monsieur!" J'avais bien compris qu'elle était Française et de race distinguée. Mais que cela était neu de chose ? Comment, chercher sur des indidations aussi va-

L'horrible guerre civile enfin terminée, j'avais repris mon service de mer. Un voyage en Cochinchinne, où j'allais pour la première fois, m'intéressa vivement, mit de l'air dans mes pensées. Je n'avais certes pas oublié Rose-Rose: c'est ainsi que je me plaisais à appeler la jeune fille, personnifiant en elle la fleur qu'elle tenait à la main elle me semblait pourtant ne plus exister en mon cerveau qu'à l'état d'un souvenir charmant, mais destiné à s'effacer peu à peu, comme toutes cho-

C'est au retour de ce voyage qu'une de mes tantes voulut me marier. Rien de plus naturel, n'est-il pas vrai? Et cependant, la première fois qu'elle s'ouvrit à moi de ses projets, je me fâchai vertement. Il me semolait qu'il n'y a nit pour moi qu'une jeune fille au monde, une seule avec laquelle j'eusse la certitude d'être heureux, une soule qui fut digne de mon affection absolue... Et c'était Rose-Rose, que je voyais toujours dans mos pensées, longue, mince, frèle, souriante, véritable vier ge de vitrail, sa fleur épanouie aux

Entre nous, mon cher, quand je pense à ca maintenant, je me trouve grotesque. Aimer, quel autre terme employer pour définir ce sentiment violent et exclusif? Aimer une femme, une forme plutôt, entrevue une seconde, vainement cherchée, et que je ne retrouverai sans doute jamais ? Mais que voulez-vous? J'étais joune; j'ai toujours été pas mal romanesque; et

#### Vieilles Lettres.

Quand, chauffant nos piedy aux fisons, En révaot nous vous relisons, Virilles lettres toutes jannies, -O vicilles lettres d'autrefois !- "... Nous croyons sentir sous nos doigts Refleurir nos jeunes années !

Votre papier terne et jauni S'éclaire du rayon béni De notre jeunesse ravie, Et nous revoyons, grace à vous, Ces temps heureux, ces temps si doux Qui sont l'aurore d'une vie!

Grace à vous, pour quelques instants, Les chandes teintes du printemps Se mêlent aux pâleurs d'automne ; Et c'est un peu de nous enfin Que, sur ces riens de papier fin, En sa bonté Dieu nous redonne.

Sous la poussière, voile épais, Vieilles lettres, dormez en paix, Moitié larmes, moitié sourire : Vous êtes les témoins certains Des beaux jours, hélas! si lointains... Toute à celui qui rous déchire.

J. NORMAND.

de ces cocasseries-là. La solitude en

mer, l'éloignement, la vie rêveuse et contemplative, tout ça nous fait des la flamboyante chevelure s'était argencerveaux à part. Toujours est-il que, tée, l'état des youx et du teint s'était mentalement je me considerais comme atténué, mais c'était Rose-Rose, Rose fiancé à Rose-Rose.

J'ai toujours repoussé l'idée de mariage, au grand désespoir de ma pauchacun de mes voyages, avait toujours une " perle " nouvelle à rie proposer. De perle en perle, d'année en année. la quarantaine est venue, puis la cin-

Le commandant rallume son cigare yeux vagues

Et vous ne l'avez jamais revue? Si, murmure-t-il.

ait, il se prit à parler, la tête morte, immobile, comme s'il faisait un rêve

Oui, revue !... et tout hétement, à deux pas d'ici, à Beaulieu, à la réserve de Beaulieu...

J'y étais venu déjeuner un matin, fatigué de la mondanité de Monte-Carlo. Vous connaissez cette Réserve de Beaulieu... la longue serre vitrée, la terrasse sur la mer... Je m'étais assis à une table à l'écart, près de l'entrée. Ah! tout cela est si net à mon esprit!... Après avoir commandé mon déjeuner, je relevais les yeux, quand, dans l'angle opposé, près de la cheminée où brûlait un feu ardent, car il faisait froid, j'aperçus d'abord le dos d'une dame à cheveux blancs,

puis en face d'elle...

La taille mince s'était développée, Rose que je voyais là, devant-moi!

Mon cœur battait à se rompre, mille pensées tournoyaient dans mon cer vre tante, qui, lorsque je revenais de veau, que faire ? Quel parti prendre Ne rien dire ? Si elle n'était que de passage à Beaulieu, c'était risquer de ne la revoir jamais. Parler ? me pré senter à elle C'était bien hardi, bien indiscret. Et si je m'étais trompé ? si ce n'était pas Rose-Rose ? Oh! non éteint et se mit à regarder la mer, les c'était elle, ce ne pouvait être qu'elle. Et puis ne valait-il pas mieux mille fois passer pour un original, un malappris que de laisser s'envoler cette oc-Et, comme mon silence l'interro- casion unique et depuis si longtemps

> Je n'y tins plus, et dans un coup d'audace, oubliant toute convenance mondaine, je pris mon portefeuille, en tirai une carte, y inscrivis d'une main remblante : " Mai 1871, rue de Lille."

Puis appelant un maître d'hôtel: -Portez à cette dame ! dis-je en la

J'ai donné souvent des, ordres, et lans de rudes moments, jam'ais je n'ai été aussi troublé qu'en donnant celui-

Je vis l'homme poser la carte sur un plateau, traverser la salle d'un pas ourd et nonchalant, la remettre. A ce noment, je fas sur le point de me le ver, de parler comme un fou

Elle prit la carte et lut. Puis elle noussa un "ah !" d'étonnement vite

étouffé : un flot de sang lui monta au visage, son regard croisa le mien et

immobiles, muets, revivant le passé. Je me levai. Mes jambes tremblaient

D'une voix émue, simplement :

-Oh! Monsieuw. Puis me présentant :

-Maman, M. le comte de Tréjane Le commandant des marins de la

-Ah! Monsieur!

🏅 (A suivre.)

Avec un peu de perseverance, vous pourrez acquerir un certain nombre de bons. C'est-a-dire autant de chances de gain.

# NOUVELLE PHARMACIE

Nous avons le plaisir d'annoncer aux lecteurs du Courrier de l'Ouest, et au public généralement, que nous venons d'ouvrir une nouvelle pharmacie au numéro 130 rue Jasper, ancien magasin de Réné Lemarchand. Nous sommes dès à présent en mesure de remplir toutes vos prescriptions, et cela.

## d'une facon absolument satisfaisante.

Nous comptons beaucoup sur le patronage de nos compatriotes et nous espérons qu'ils nous l'accor-

# Pharmacie Laval

130 Jasper Ave. Edmonton, -- Alberta.

— Spécialité d'articles de toilettes, de parfums et savon fin d'importations françaises.

nous restâme; ainsi quelques secondes

l'allai à elle, et m'inclinant :

-" Excusez-moi, Madame, si j'ai

La mère eut le même mouvement de surprise que la fille, et très simplement, elle aussi:

Si oui : mettez-vous en mesure de ga gner l'un des prix.

Les prix sont importants. \$50.,-\$25.,-\$15.,-\$10., etc.

Le gain de l'un d'eux peut vous permet. tre d'acheter des livres ou tout autre ob-

Parcourez attentivement les conditions de notre concours. Elles sont faciles et a la portee de tous. Pourquoi n'essayez-vous

ALBERTA UNDERTAKING Co.

R. U. STONE, Gérant.

Entrepreneurs de pompes funebres 546 1e rue,vis-a-vis l'Alberta Colledge TELEPHONE 261

SERVICE D'AMBULANCE. 

Moffat, McCoppen

& Bull Co., Ltd. Entrepreneurs de **POMPES FUNEBRES** 

620, Première Rue EDMONTON

25 CENTINS SE En nous envoyant vingt-cinq centins (25c.) nous vous adresserons franco:

1 Almanach Commercial et des Familles pour 1 "des Cercles Agricoles de la Provin-lee de Queboc de 1807 1 Bloc Note (Tablet) papier blanc régle, format 5 x 6. LA COMPAGNIE J.B. ROLLAND & FILS

A CCORDEUR DE PIANOS. M. '. Jones, de la maison Astley-Jones lano & Organ Co, accordo les pianos de nos musicions depuis sept ou huit ans. Avez-vous besoin de faire accor

## Richelieu Hotel

J. N. Pomerleau, Prop 22 22 32 23 22 32

Pension: \$1.50 et \$2.00 Pension à la semaine : \$7.00

58 58 58 PRIX MODERES.

voulez avoir des marchandises de choix. Son stock est au complet et il se trouve en position de vous donner entière satisfaction sous

Si vous avez besoin de dindes, poulets, oies, pour Noël allez

encore chez L. Lambert. M. Lambert a fait l'acquisition d'un gros lot de volailles, toutes choisies aux environs d'Edmonton. Pas une seule n'est importée d'Ontario ou d'ailleurs, garanties fraiches et non échaudées.

Comme Mr Lambert a l'intention d'abandonner le commerce de détail de vaisselle, il vendra à des prix excessivement bas son stock de vaisselle sans aucune réserve, articles de fantaisie, sourenirs de toute sorte, etc., etc.

Vous aurez sans doute besoin de bonbons pour les fêtes de Noël et du jour de l'an. Vous aurez aussi besoin de fruits tels que Pommes, Oranges, Citrons, Raisins en grappes, etc., etc., à des prix défiant toute compétition.

Mr Lambert fait une spécialité de beurre et d'œufs frais. Il invite donc tous les cultivateurs en général d'aller visiter son magasin, il prendra tout leur beurre, ocufs frais, volailles, etc., en échange pour de la marchandise.

Allez acheter chez

## L. LAMBERT,

et vous serez satisfait. 

## John Sommerville & Sons Ltd.

**QUINCAILLIERS** PEINTURES, HUILES, Seuls agents de

VITRES urney Foundry Co., Poêles,

Sherwin-Williams Co., Peintures, Ferblanterie, Appareils de Chauffage,

Nous sollicitons votre patronage. Téléphone 289

Boite Postale 63

## Une specialite de quincaillerie pour constructeurs

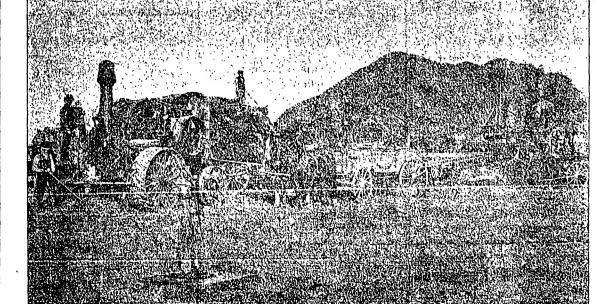
Ce rayon de mon magasin recoit 'une attention spéciale. Je fourni à toutes les classes d'ontrepreneurs ; coux qui veulent les meilleures marchandises et les plus nouvelles ; ceux qui désirent des marchandises pour des constructions de moindre valeur. Pour tous j'ai l'objet voulu au juste prix. S'il ous faut des clous, de la tapisserie, des pentures, etc., etc., venez me voir. Vous ne pouvez trouver mieux ni meilleur marché ailleurs. Apportez vos plans et spécifications et nous forons une soumission.

E. H. WARD,

Ouincailleur,

Morinville.

Prenez part au Concours.



Battage du grain

## Le Courrier de l'Ouest

Publié par " La Compagnie de publication du Courrier de l'Ourst."

CONDITIONS D'ABONNEMENT: 1 an, \$1.00, Six mois, 50 cts. PAYABLE INVARIABLEMENT D'AVANCE

Toutes communications et lettres doivent être adressés:

LE COURRIER DE L'OUEST, Boite 25, Edmonton, Alta.

#### Jeudi, 31 Janvier 1907

#### SESSION PROVINCIALE

Le Parlement Provincial a commencé de sièger depuis trois jours.

Le discours du trône et les débats qui a suscité la discussion de l'adres- trait à l'établissement de cours de se n'offrent rien de particulièrement justice dans la Province.

Aucune grosse question politique importante n'est en perspective.

Après un rapide coup d'oeil jeté en arrière, le Lieutenant Gouverneur énu mère les grandes lignes du programme de la session.

De nombreuses questions d'un très grand intérêt soumises au parlement telles que par exemple, la législation des chemins de fer dans la province. Les mesures relatives aux aliénés, la protection du gibier, la taxe des terres en dehors des districts d'écoles orga-

Mais la question à laquelle le gou vernement paraît attacher le plus d'importance est certainement celle qui a

Le gouvernement s'applique de tou tes ses forces à amélièrer constamment notre législation intérieure.

Il convient de noter l'esprit d'opti timisme dont tous les débats pour l'adresse en réponse au discours du trône, ont été profondément empreints

La marche si rapide de notre province dans le passé, et une immense confiance dans l'avenir, sont les éléments qui donnent à notre assemblée provinciale, le calme et la bonne harmonie indispensables pour faire une œuvre féconde.

#### LA NOUVELLE LOI DES TERRES

La nouvelle loi des terres

Le projet de loi relatif au nouveaux | tir de la troisième année. règlements des homesteads vient d'être déposé devant le Parlement Fédé-plus juste et le plus libéral. Elle donral. D'après ce projet toutes les sec- ne aux cultivateurs beaucoup de facitions paires ou impaires, sauf les sec. lités et peut être considérée comme la tions d'écoles sont destinées à devenir réalisation du programme du parti lila propriété des colons et non pas des béral : corporations puissantes ou des spéculateurs.

Les sections paires seront comme sous l'ancienne loi données en homestead. Chaque colon aura un droit de pré-emption sur le quart voisin dans la section impaire. Lorsque comme l'argent des autres ? c'est le cas de beaucoup de homesteads déjà établis, il y aura impossibilité ils ne pourront plus acheter des 100. pour eux de s'établir sur le quart de section voisin, ils pourront exercer | wan ou ailleurs. leur droit de pré-emption dans un rayon de neuf milles.

sont acquis moyennant le paiement gouvernement de Sir Wilfrid Laurier, des frais d'inscriptions soit \$10. et certaines conditions de séjour. Quant aux terres sur lesquelles les colons pourront exercer leur droit de pré-emption, elle seront acquises à raison de \$3.00 eres donnés au C. P. R. l'âcre prix minimum. La somme totale est payable dans un délai de 8 années et frappé d'un intérêt de 5 p.c. nos colonnes très prochainement.

Les paiements sont échelonnés à par-

La loi est conque dans l'esprit le

La terre pour le colon et non pas pour le speculateur.

Qu'elle va être l'attitude de ce bon Monsieur Foster et de ces chers amis, vous savez.... ceux qui avaient fait des spéculations si.... habiles avec

Cette loi est bien fâcheuse pour eux. 000 âcres de terre dans la Saskatche

Elle est finie la comédie!

Mais combien d'années de sagesse Comme précédement, les homesteads et de prévoyance n'a-t-il pas fallu au pour réparer les maladresses du gouvernement conservateur.

> Il a enfin atteint le but, mais cela ne nous rend pas les 25 millions d'â-

Le texte de la loi sera publié dans

#### COLONISATION

Il y a quelques mois, par suite de; tous ces braves gens, circonstances particulières se produisait l'exode des habitantsdes îles St-Pierre et Miquelon.

Une société de colonisation de la province de Québec sut attirer plusieurs centaines de ces immigrants qu sont Français.

On leur promit de les placer sur de terres ou de leur procurer du travai dès leur arrivée. Mais comme il arri ve trop souvent, dès que les nouveaux colons furent arrivés, ils furent bousculés de-ci, de-là, placés au hasard avec de maigres salaires. Il ne fut plus question de les placer sur les ter res, la saison n'étant pas d'ailleurs très favorable.

Ensin, pour toutes ces raisons et d'autres aussi sans doute, les St-Pier rais sont mécontents. Ils veulent s'en retourner dans leur île.

Pourquoi la Société de Colonisation d'Edmonton n'essaierait-elle pas de fure quelque chose pour attirer ici

Ils sont habitués aux travaux les plus durs, et la perspective de devenir agriculteurs dans le Nord-Ouest ne peut que leur sourire. Ils y gagneraient, eux, une large aisance, la province verrait sa population s'accroître d'un seul coup de quelques centaines de colons, de la classe la plus désirable et nous Canadiens Français et catholiques, nous serions renforcés d'au-

peut que voir d'un bon oeil, un effort tenté dans ce sens. Pourquoi ne pas essayer de profiter de cette occasion unique pour nous.

La Société de Colonisation d'Edmonton, doit passer de la théorie à la pratique, des paroles aux actes. Mais il ne faut par qu'elle perde un instant. Si elle attend que les St-Pierrais soient rentrés dans leur île, il sera

Ils n'en bougerout plus.

#### Simple mot.

Malgré toute notre courtoisie malgré tout l'intérêt pris par un lecteur à la polémique qui s'est engagée lans nos colonnes sous la rubrique Tribune libre " à propos des Chevaliers de Colomb, nous ne pouvons ious rendre aux désirs exprimés par le membre de la Société des Elks, qui nous écrit. La place nous manque 1c pour publier l'appréciation donnée par le Canada sur le boycott. 20 pour publier en entier la lettre pastorale de Monseigneur l'Évêque de St-Albert à propos de sociétés secrètes.

Néanmoins il n'est pas douteux pour nous que Monseigneur a condamné de la façon la plus expresse la Société des Elks " en même temps que celle des Eagles."

Voici d'ailleurs deux extraits de cette lettre qui sont de nature à faire cesser tout équivoque.

"Il n'y a pas le moindre doute | Mon cher Monsieur, pour nous que la Société des " Elks " et nous en disons autant de celle des "Eagles" rentre dans la catégorie des société secrètes et est, comme telle condamnée par l'Eglise."

et plus loin, après avoir parlé de la grande quantité de sociétés qui existent, il est dit:

> " Il faut donc avertir nos ca tholiques de ne pas s'engager inconsidérément dans ces sociétés et ceux qui s'y sont engagés, ceux spécialement qui se sont engagés dans la Société des "Elks" ou dans celle des " Eagles " doivent s'en retirer et cesser absolumen tout rapport avec elle."

## TRIBUNE LIBRE

Les Chevaliers de Colomb

30 Jauvier 1907

Mr le Rédacteur du

COURRIER DE L'OUEST

J'ai pris beaucoup d'intérêt dans la correspondance parue dans votre journal au sujet de certaines questions et réponses publiées à propos des Chevaliers de Colomb.

La réponse à la question suivante m'a parue plutôt laisser le lecteur sous l'impression que la Société des 'Elks' était une société condamnée par l'Eglise, qu'une réponse à la question demandant si une des conditions d'admission dans l'Ordre des Chevaliers de Colomb, était de ne faire par tie des "Elks" et je crois que votre ami entre sur un tout autre terrain en y répondant, et à laquelle vous me per mettrez bien d'ajouter quelques li gnes de plus, voyons :

Q .-- " Est-il exact qu'une des conditions d'admission dans le Conseil d'Ed nonton de l'Ordre des Chevaliers de Colomb, soit de ne faire,partie de cer taines sociétés fraternelles, entre au tre la société des " Elks "?"

R .- " La condition d'admission parmi les Chevaliers de Colomb est d'être catholique, pratiquant.. Si une société condamnée quelque part est to lérée en certaius endroits, dans cer tains endroits, un membre de la société tolérée, peut devenir Chevalier de Colomb, car il reste catholique prati-

Votre correspondant fait par cette réponse l'assertion que si les Chevaliers de Colomb refusent le droit d'admission dans leur société, aux membres Le gouvernement de l'Alberta ne de certaines sociétés qui ne leur plaisent pas également dans différentes localités elle doit être par le fait condamnée par l'Eglise. Depuis quand les Chevaliers des Colomb se sont-ils arrogés et subrogés des droits jusqu'ici

détenus par l'Eglise ? Il me semble que la lettre pastorale lue à l'Eglise St. Joachim il y a quelques semaines, sur ce sujet n'allait oas si loin. Je sais que cette lettre a été commentée de bien diverses facons par ceux qui avaient intérêt à faire entrer les Canadiens-Francais dans cette noble chevalerie.

Mais je crois tenir de source trè autorisé que le sens de cette lettre était plutôt une recommandation au: Catholiques de faire de préférence par tie des sociétés exclusivement catholiques et non de condamner une société, que tous savent être organisée dans un but purement social telle que la société des " Elks."

Seriez-vous assez bon Monsieur le Rédacteur de publicr dans votre jour nal pour l'information de tous, le tex te de la lettre pastorale lue à cette

Vous remerciant de votre obligean-

"UN MEMBRE DE LA SO-CIETE DES "ELKS."

26 Janvier 1907

Mr le Rédacteur du COURRIER DE L'OUEST

Je suis obligé, à votre ami pour les réponses aux questions posées dans ma lettre du 14 janvier, que vous trouvez si claires et précises, appréciations que je m'étonne de trouver dans votre co lonne de Tribune libre, où toute correspondance devrait être publiée sans ommentaires.

Pour suppléer à certaines réponses entre autre celle à la question No. 5 où votre ani déclare ne pouvoir affir mer si les résolutions de "boycottage' ont été adoptées par les Chevaliers de Colomb d'Ottawa, vous m'obligeriez en publiant ces résolutions publices dans le Canada du 11 janvier dernier

## Résolutions importantes

Adoptées par les Chevaliers de Colomb d'Ottawa.

Le Canada, 11 janvier 1907

Ottawa, 10.-Les résolutions suivantes ont été adoptées à l'unanimi té par le Conseil d'Ottawa No. 485, de l'Ordre des Chevaliers de Colomb

"Attendu que les actes du gou vernement français pour mettre en force les lois de séparation récenment passées contre l'Eglise Catho lique exigent que des mesures drastiques soient prises par les sociétés catholiques et les catholiques en général afin de protester solennelle! ment contre ce gouvernement et la manière dont il persécute, l'Eglise

en France. " Attendu, que dans l'opinion de ce conseil, un des moyens les plus effectifs pour amener ce gouverne ment persécuteur à réaliser sa folie. est pour les catholiques de ce pays de "boycotter" tous les produits

français ; "Il est résolu que les membres de ce conseil s'engagent eux et leurs familles de s'abstenir d'acheter toutes marchandises de provenance française et ce, jusqu'à ce que le dit gouvernement ait rendu à l'Eglise sa pleine liberté et ses biens ; que de plus, les dits membres s'engagent à faire tout en leur possible pour induire les autres à faire comme eux." Vous pouvez ajouter que les dames rlandaises de l'église St-Patrice d'Ot-

awa, ont aussi adopté de semblables Une autre société irlandaise de

Montréal A. O. H. "Ancient Order of Hibernians " a fait de même. Pour la réponse à la question No. 6. Tant qu'à n'avoir encore entendu par-

ler de conseil français dans l'Ordre des Chevaliers de Colomb, nous sommes tous encore à attendre d'en entendre parler, c'est une société irlandaise, sociale-religieuse. Et je puis dire en conclusion que si

es Canadiens-français à Edmonton qui sont entrés dans l'Ordre des Chevaliers de Colomb n'ont pas fait cette démarche les yeux fermés, on leur a bien vite mis le bandeau sur les yeux pour les empêcher de voir, ce à quoi quelques uns avec raison se sont objectés, et n'ont pas donné suite à leur intention d'en faire parti.

Veuillez me croire comme toujours, CANADIEN-FRANÇAIS.

L. Dubuc, M. A., A. Dubuc, B. A. OMER ST GERMAIN.

#### DUBUC & DUBUC

AVOCATS et NOTAIRES Avocats, Solliciteurs, Avoués, Notaires, etc., pour les provinces d'Alberta, Sackatchewan, Manito-ba et Québec.

Boite de Poste 543, Téléphone 287 BUREAU: Edifice Norwood ARGENT à prêter et à placer, fonds privés et de compagnies.

WILFRID GARIEPY, H. A. Mackie,

**GARIEPY & MacKIE** 

AVOCATS, NOTAIRES, ETC Solliciteurs pour :

" Traders Bank of Canada" et la " Dominion Fire Assurance Co." BUREAUX - 155, Jasper East EDMONTON, ALBERTA

NOEL, NOEL & CORMACK, AVOCATS, NOTAIRES, ETC.

EDMONTON, Alta, DAWSON, Y.T. BUREAU A EDMONTON, BLOC POTTER & McDOUGALL, Coin des rues Jasper et McDougall

E. B. Edwards, K.C. LOUIS MADORE, B. A., B. C. L. **EDWARDS & MADORE** 

AVOCATS et NOTAIRES. Membres du Barreau des provinces de Ouébec, Ontarfo, Alberta et Saskatchewan f Edmonton : Edifice Norwood, Morinville : Edifice Gouin.

Téléphone : 555,

BECK, EMERY, NEWELL & BOLTON AVOCATS NOTAIRES, Etc.

Adr. Télégr. : " Edwards-Edmonton

N. D. BECK, K.C. Administrateur public E.C. Emery Bureaux: rue McDougall

#### Près du nouvel édiffee de la Banque Impériale LANDRY & MORRISON

AVOCATS, NOTAIRES, ETC. Bureaux : Vegreville et Edmonton. Bureau d'Edmonton :

Coindes rues Jasper et MacDougal.

ROBERTSON & DICKSON AVOCATS, NOTAIRES, etc. Edmonton et Fort Saskatchewan.

Bureau d'Edmonton, EDIFICE MCLEOD. RUE JASPER.

Dr R. B. WELLS Elève des Hopitaux de Londres, New-York et Chicago Spécialité pour les maladics des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge. Bureau: Edifice Norwood Heures de consultations : 10 a.m. à 1 p.m.

2 p.m. à 5 p.m. 7 p.m. à 8 p.m. Examen des yeux pour choix de lunettes.

Dr de L. Harwood MÉDÉCIN CHIRURGIEN.

A. C. de L. Harwood CHIRURGIEN DENTISTE Bureau: 224, Ave. Jasper. Tel. 498 ésidence : 12e Rue, No. 518 " 153

Dr A. BLAIS,

MEDEÇIN et CHIRURGIEN Ancien Interne de l'Hopital Péan.

Bureau : Heiminek Block, Tel. 174 Résidence come Rue Ouest près de la Sa., fue Main, Tel. 181 Consultation; De 11 à 12 a.m. Et de 2 à 5 p.m.

> Dr R. H. TILL DENTISTE

Edmontor Bureau au-dessus du magasin de 1, 1, Mills

MADAME MEADOWS Specialiste pour la vue 129. AVENUE JASPER EDMONTON

Heures d'office : 9 à 6 hrs ; Samedi soir de 7 à 9 hrs.

#### GEO. H. GRAYDON. Pharmacien.

Prescriptions, Médecines Brevétées, etc Brosses, articles de teilettes; Kodaks et Cameras, Plaques Photographiques, etc., etc. Jasper Ave. Bloc Sandison.

ON DEMANDE nn jeune homm omme apprenti-typographe. S'adresser au Bureau d'Administra

GEO. H. GRAYDON.

UN JEUNE MENAGE français désire se placer dans une ferme, S'adresser au "Courrier de l'Ouest."

## Cartes Professionnelles NORTHERN HARDWARE COMPANY.

TO OUVERTURE TO

La Compagnie NORTHERN HARDWARE ouvrira son magasin

au public le lundi 4 février à l'ancien poste de John Sommerville & Sons, vis-à-vis la Northern Bank.

Assortiment complet d'objets de quincaillerie, outils, ustensiles en granit, peinture, vernis, huile, vitres, poëles, etc. Nous sommes seuls agents pour les fameux poëles McClary et pour la célèbre peinture Sherwin-Williams

## WILSON, DEWAN & McKENNON

Employez la farine

## "Capitol

La meilleure de l'Ouest

Si vous n'avez pas essayé la farine "CAPITOL" ne la condamnez pas ; faites-en un essaie Aidez une industrie locale! Chaque sac de farine "CAPITOL est garantie.

#### Aux Cultivateurs

Avant de vendre votre blé ailleurs, venez nous voir. Nous payons les meilleurs prix.

## The Alberta Milling Co., Ltd. **EDMONTON**

Tel. 374

Tiroir Postal 3



Synopsis des règlements concernant les Homesteads du Nord-Ouest Canadien.

TOUTE section paire des terres tédérales dans les provinces du Manitoba ou du Nord-Ouest, sauf 8 et 26, non réservée, peut-être inscrite par toute pessonne qui est l'unique chef d'une famille et toute homme agé de plus de 18 ans, pour l'étendue d'un quart de section de 160 acres, plus ou moins. L'inscription peut être faite en personne au bureau local des terres pour le district dans le-quel la terre est située.

Le homesteader est obligé de remplir les con-litions requises d'après l'un des systèmes ci-(1) Une résidence .de six mois au moins et la culture de la terre chaque année, pendant trois

ans.

(2) Si le père (ou la mère si le père est décécé)
du homesteader réside sur une ferme dans le
voisinage de la terre inscrite, la condition de
residence sera remplie si la personne demeure
avec le père ou la mère.

(3) Si le colon tient feu et lieu sur la terre possédée par lui dans le voisinage de son homestead, la condition de résidence sera remplie par
le fait de sa résidence sur la dite terre.

Liu avis de, six mois par écrit devra être don-Un avis de six mois par écrit devra être don lé au Commissaire des terres fédérales à Otta va, de l'intention de demander une patente.

> W. W. CORY. Sous-ministre de l'Intérieur

7. B.--La publication non autorisée de cetto annonce ne sera pas payée. 9, 8, 69,

## G. LALONDE

Le tailleur 622 Première Rue.

Téléphone: 452

#### REAL ESTATE

M. O. GOUIN, de Morinville, a le le plaisir d'annoncer à ses amis et au public généralement, qu'il vient d'ouvrir un bureau de

"REAL ESTATE" et d'assurance, à Morinville. Il invite tous ceux qui ont des terres à vendre ou à louer, à s'a-dresser à lui.

O. GOUIN

MORINVILLE &

Vins et Liqueurs **EN GROS** 

🖁 Agent de . . .

§ Calgary Brewing & Malting Co.

## Les Marchandises de Noel

arrivent tous les jours. N'oubliez pas de venir voir notre nouvel assortiment de bijoux nouveaux. Nos montres

"Our Special" en or plaquée, valent la peine d'être examinées

A.BRUCEPOWLEY C. N. R. Store **BIJOUTIER** 

Allez chez The A. E. Brunelle Co.

822 Première Rue. pour des bons lots résidentiels et de bons terrains de culture.

Prix et conditions raisonnables.

Regardez votre

## MONTRE

si elle ne marche pas absolument à votre goût, apportez-nous la tout de suitre. Si le pouls de votre montre ne bat pas exactement 60 fois a la minute, il y a quelque chose qui va mal; nous sommes les médecins pour ces indispositions.

Aucune partie de notre commerce ne reçoit autant d'atténtion que notre département de réparation, et nous garantissons satisfaction complète.

#### Jackson Bros (Raymer)

Coin des rues Quoen's et Jasper.

EDMONTON

Hotel Astoria Lucien Boudreau, prop. Liqueurs et cigares de premier ch

> St ALBERT, Alta. LAROSE & BELL

Commercants de chevaux, ont toujours plusieurs bons chevaux à vendre.

Une visite est sollicitée.

Viennent d'arriver Les Marchandises suivantes:

Truite du Lac Supé-

rieur Morue de l'Atlantique Petite morue de Fin-

J. B. Mercer § Harrengs de Yarmouth

Etc., Etc. The Gallagher Hull, M. & P.Co Limited.

BEN. A. HIGGINS SELLIER

Telephone 6

Essayez nos Jambons et " Bacon "

Oueen's Avenue Voisin du Great West Implement Block

Réparation de Harnais, etc. TRAVAIL GARANTI

Vis-à-vis le marché

LEVESQUE & SANDERS

**Propriétaires** Magasin de détail de FRUITS de

toutes sortes et des meilleures CONFISERIES Tabac et Cigares, une spécialité

Trois portes à l'est du Queens

Hotel

tre concours.

Vous pouvez si vous le voulez avoir la chance de gagner un prix. Ils sont tous importants.

Si vous gagniez le premier prix, soit 850 enor, cela vous permettrait d'a cheter une belle charrue ou tout autre instrument agricole. Vous pourriez donneraient de beaux profits.

Ou bien une belle vache laitière. Pourquois no gagneriez-vous pas

Les chances sont égales pour tout le monde. Lisez attentivement les con ditions en 7ième page, et mettez-vous à l'œuvre immédiatement.

Alimentation des vaches laitières en hiver

Suite.

De plus tous ces aliments contien nent plus ou moins de gras, et lors m'on les associe entre eux, ils appor tent dans la rution une quantité de et les aliments concentrés. gras presque toujours suffisante. Co

Amis cultiviteurs ayez l'œil sur no I ton, la graine de lin, qui en contien nent le plus.

> Si on peut nourrir les animaux rien qu'avec du bon foin, on ne peut le faire avantageusement avec aucun de ces aliments employé seul.

La paille employée seule ne nourrirait pas suffisamment; les betteraves ou l'ensilage seuls les échaufferaient, et et les exposeraient à des inflammations d'intestins, et coûteraient du reste trop cher.

Les aliments entrant dans les 4 tégories dont nous venons de parler doivent donc toujours être mélangés entre eux et avec du bon foin avant d'être servis aux animaux.

Le bon foin doit en général former la base des rations. On en donne de 8 à 10 lbs. par jour pour une vache de poids moyen. Certains praticiens conseillent de ne pas le hacher ou de ne le hacher qu'en partie. Dans ce dernier cas, on mélangera la partie hachée avec la paille, les racines

A ce foin on ajoutera 40 lbs, et plus pour les vaches. ont les tourtéaux et la moulée de co-d'ensilage ou de racines, par tête et

Pour les Cultivateurs

ées et l'ensilage haché.

Quant à la paility que l'on donne et même tempskon doit:la hacherien tou ou en partie et melanger la partie ha chée aux racines et aux aliments con centrés. La partie non hachée de la paille se donne généralement à la fin du repas. Pour les animaux trop gour mands on peut en donner mélangée du foin au commencement du repas. Cela les emp3chera de manger trop wide.nent et trop vite les racines e autres aliments qu'on leur donners iprès. La paille non mangée doit être employée comme litière. On en fait entrer dans les rations environ de 1 à 2 lbs., par tête et par jour. C'est la paille d'avoine qui convient le mieux

La ration sera complétée par envi-

grains et de tourteaux ou moulée de le foin ou l'ensilage seront grossiers, coton, ou de farine de graine de lin. On les donnera mélangés à la paille hachée, aux racines et au foin haché. On peut laisser fermenter ce dernier mélange douze lieures en tas avant de

La ration que nous venons d'indi quer peut convenir pour une vache de poids moyen et dans les conditions normales. Appelons la "ration nornale." Elle contient les matières azotés, l'amidon, les sucres et les fibres peu près dans les proportions dans lesquelles ils se trouvent dans le bon foin (si on ne tient pas compte de l'eau.)

Lorsque la qualité de foins, des grai nes, des racines et des tourteaux varie, voici une manière de procéder pour balancer la ration.

Pour augmenter la proportion de si bres, on peut augmenter la proportion

Pour augmenter les éléments azotés, on augmente la proportion de tourteaux ou de grains.

Pour augmenter la quantité d'aliments aqueux et rafraîchissants, on peut augmenter la proportion des ra-

Si le foin est du foin riche en matières fibreuses comme le foin de marais, par exemple, on supprimera la paille et on la remplacera par une quantité équivalente de foin et de plus, comme ce foin est pauvre en matières azotés et en farineux, on augmentera la quantité de grains et de tourteaux ou de moulée. Si on emploie l'ensilage au lieu de racines, comme il renferme plus de fibres que les racines, il faudra diminuer ou même supprimer la paille en augmentant un peu la quan

par jour. Les racines doivent être cou- ron 5 lbs, d'un mélange par moitié de tité d'ensilage ou celle du foin. Plus noins il faudra donner de paille.

> dra de grain et de tourtçaux. Par la pratique on arrive vite à sa oir balancer convenablement ses tions en procédant comme nous ve-

ons de l'indiquer. Un bon praticien ne sera jamais leur disposition. embarrassé sous ce rapport.

toujours à toutes les vaches. Il faut faire attention aux déjections des aninaux. Si elles sont trop claires, il faut ugmenter un peu la quantité des ratité de tourteaux.

donner des règles invariables ; ce que de la mélanger à d'autre: grains ; elle hous voulons, c'est indiquer au cultivateur un moyen de se guider, suffi- Quand l'avoine est bon marché, elle samment compréhensible et exact pour | peut avec avantage entrer dans les raune bonne partie des cas qui se pré-tions. sentent en pratique.

On prépare chaque jour une quantité suffisante de chacun des aliments employés pour que leur poids soien entre eux à peu près dans les, propor Plus le foin sera pauvre, plus il fou tions que nous avons indiquées,et pou que chaque animal ait autant du mélange qu'il en peut manger et digérer. Mettre du sel à la disposition des va ches ou saler les rations. Les animaux loivent aussi avoir de la bonne eau à

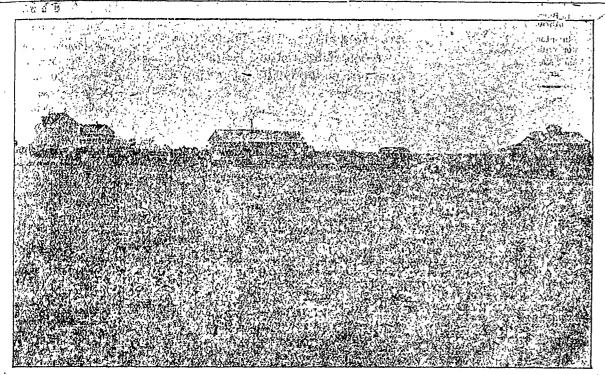
Comme les cultivateurs ne peuvent La même ration ne conviendra pas pas toujours se procurer des tourteaux ou de la moulée de coton, nous leur conseillerons fortement de semer de la graine de lin. Le lin vient admirable ment dans la province. La graine de cines ou d'ensilage. Si elles sont trop lin moulue est un des aliments concendures, il vant micux diminuer la quan- trés les meilleurs. Elle est très riche en graisse, et elle a la propriété de ne Nous n'avony pas la prétention dans pas constiper les animaux. Pour les du mélange des rations. ces lignes de faire<sup>r</sup>de la science et de vaches laitières, il sera toujours bon

doit toujours être donnce moulue.

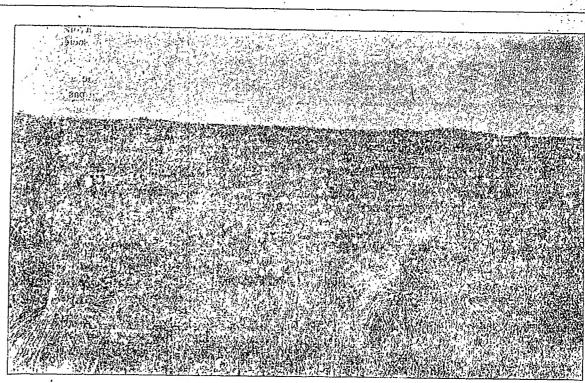
Pour servir les rations on peut hacher la paille, le foin, les racines, puis donner de ce mélange autant que chaque vache peut en manger. On peut le laisser fermenter, comme nous l'avons dit plus haut. Lorsqu'il y a des betteraves, qui sont un aliment riche en sucre, par la fermentation il se forme un peu d'alcool qui donne au mélange une saveur agréable qui excite l'appétit des vaches La fermentation ne doit ce pendant jamais être poussée jusqu'à la transformation de l'alcool formé en vi naigre (acide acétique) qui est nuisible aux vaches. Elle doit être très légère. L'ensilage fait communiquer aussi la même saveur à la ration.

Des praticiens recommandent de donner d'abord une partie du foin haché, puis lorsque la faim des vaches est un peu calmée, de servir la moitié

A suivre.



Vue d'une ferme dans l'Alberta



Une perspective d'un champ de blé

# Incorporee en 1874

Capital payé \$2,000,000.

Fonds de réserve \$1,600,000

Bureau Chef: Montréal

Président: F. X. St-Charles.

Vice-Président : Robt. Bickerdike. Gérant Général : M. J. A. Prendergast C. A. GIROUX, Gerant a Montreal.

Succursales dans les principales

Emet des lettres de Crédit Circulaires pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde : ouvre des crédits commerciaux ; achète des traites sur les pays étrangers ; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde ; prend un soin spécial des encaissements qui lui sont confiés, et fait remise promptement au plus bas prix du change.

Nous attirons l'attention spéciale sur notre Département d'Epargne, où l'on peut ouvrir un compte avec un dollar (\$1), sur lequel l'intêrêt au taux courant est payé aux déposants QUATRE FOIS PAR ANNEE le fer Mars, le 1er Juingle 1er Septembre le 1er Décembre. Le dépôt peut être retiré en partie ou en entier, sur demande, et sans aucune formalité.

Nous vous réservons toujours l'accueil le plus courtois

Bureau temporaire AVEC CROWN REAL ESTATE Co. 24 rue Jasper (vis-a-vis les bureaux du gouvernement.)

Succursale à Edmonton, C. E. BARRY, Gérant Local.



## THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

apital Payé, \$10,000,000. Fond de réserve, \$4,500,000.

BUREAU CHEF --- TORONTO

2. WALKER - Gérant Général, ALEX, LAIRD - Asst Gérant Général

SUCCURSALES DANS TOUTES LES PARTIES DU CANADA, DES ETATS-UNIS ET D'ANGLETERRE

Transaction d'affaires de banque générales.

Pour les cultivateurs - Nous apportons la plus grande facilité aux fermiers pour leurs affaires de banque. Nous escomptons leurs billets de ven tes ou nous nous chargeons de les collecter.

Affaires de banque générales. On peut faire affaire avec la banque, par

Succursale de Vonda, Sask., J. C. Kennedy, Gérant. Succursale d'Edmonton, Alta, T. M. Turnbull, Gérant.

## Chas. Hall

a toujours un assortiment complet d'Epiceries. Confiseries et Papeterie

Coin des rues Septième et Jasper

#### Bois de construction BOIS DE CONSTRUCTION de toutes dimensions à vendre à de

bonnes conditions. Ecrire à

## Jos. Charlebois

ego GARTEPY & LESSARD, Edmontor

#### Canadian Northern Restaurant Le meilleur repas à 25c.

RUE McDOUGALL, entre le Bureau de Poste et le magasin Gariépy & Lessard Archie Harrington, prop.

#### L'Appetit vient en...

jetant un simple coup d'œil sur no menus. Ajoutez à cela un bon apér tif, un bon "cocktail," comme nous savons les faire, et vous êtes tout prêt à engloutir les mets succulents que

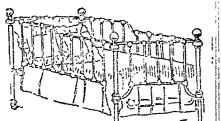
Nous ne négligeons rien. On peut se réserver une salle privée en téléphonant à



Avenue Jasper, Edmonto



## Couchettes en Fer Matelas Elastiques



Nous venons de recevoir la charge de deux chars de ces vous vendre un beau

\$9.50 Couchettes pour

\$4.00

## L'Encadrage et la Bourrure recevront une prompte attention. CAMPBELL FURNITURE Co.

EDIFICE EMPIRE

TELEPHONE 118

#### Western Canada Land Co.

500,000 acres à vendre dans les districts de Stoney Plain, Rivière Pembins Morinville, Beaver Lake, Vermillon et Saskatchewan.

S'adresser à Geo.T.Bragg, AGENT LOCAL, Eox 56 EDMONTON, Alta.

## Chronique Régionale



#### BEAUMONT

VISITE EXTRAORDINAIRE DU R. LACOMBE

Malgre son grand age, le vaillant apotre du Nord-Ouest, celebre la messe le matin, et le soir, donne une longue et captivante conference.

Dimance dernier le R. P. Lacombe O. M. I., accompagné des RR. PP. Leduc de St. Albert, et Thérien d'Edmonton, était de passage à la cure de Beaumont chez le Rev. J. A Ouellet-

tre-vingts ans avait accupté de célébrer la grand'messe paroissiale. Après | bourse ou si vous ne le pouvez accorl'évangile se tournant vers les fidèles, il leur adressa la parole comme un bon père à ses enfants. Rappelant à tous ceux qui l'écontaient que c'était luimême qui avait fondé, il y a une doumont aujourd'hui si fiorissante ; il leur dit:

" On rapporte qu'au premier temps de l'église, un vieillard à cheveux blancs, courbé par l'âge, et surtout éprouvé par les travaux d'un d'un long et pénible apostolat, ne pouvant plus se trainer lui-même, se faisait porter par ses disciples au milieu de l'assemblée des fidèles et là il no cessait de leur répéter : mes petits enenfants aimez-vous les uns les autres. Ce vieillard c'était l'apôtre St-Jean.

Eh bien ! aujourd'hui vons avez devant vous un autre vieillard. Il a eu le bonheur d'être le fondateur de cette belle paroisse, il a voulu visiter encore une fois ces lieux pleins pour lui de souvenirs, et venir vous donner quelques conseils qui vous feront recevoir vec respect, j'en suis sûr, ses cheveux blancs. Je ne vous dirai pas autre chose que l'apôtre St-Jean; comme ui je vous répéterai : aimez-vous les uns les autres. De même que l'on s'aime dans une famille vraiment chré-

Dans la famille parents et enfants a'aiment d'un amour mutuel et réciproque. Dans la paroisse, il y a un père, e'est le pasteur ; des enfants, tous les membres de la paroisse sont les siens.

Vous devez tout d'abord aimer votre vénéré curé, qui se dépense pour rous, qui ne s'épargne ni peines ni fatigues, pour vous guider dans le chemin de la vertu et du salut, vous devez l'aimer, lui faciliter sa tache, com-me des enfants affectueux et obéissants, quisont reconnais sants envers leurs parents de tous les sacrifices qu'ils s'imposent pour eux, craignent de les mécontenter et de leur causer la moindre peine.

## Au sujet de Cadeaux de Noel

La Mène a-t-elle des misères quo tidiennes avec le vieux poèle qui rem plit la maison de fumée et cuit mal les aliments ? Ditesnous le ; nous vous vendrons un

#### "Farmer's National Steel Range

à un prix de Norl et nous vous donnerons une garantie écrite comme quoi ce poéle devra vous donner entière satisfaction, nous enga geant a remettre votre argent dans le cas contraire.

Nous avons vendu plus de 300 de ce poéles, et tous donnent satisfaction complète.

Nous accomplisser: toujours nos pro

## Lundy & McLeod **EDMONTON**

## pasteur, il faut encore que tous les membres soient unis par les liens d'une véritable chariré. Rappelez-

Attentifs toujours à leur voix, ils n'ont d'autre volonté que celle de leurs

parents, sachant d'ailleurs qu'en les

écoutant, ils ne peuvent que bien faire.

Dans les familles les enfants n'aiment

pas sculement leurs parents, ils s'ai-

De même, dans une paroisse, il ne

suffit pas de respecter et de vénérer le

nent aussi entre eux.

vous que vous êtes les membres d'une même famille, de la grande famille chrétienne; vous vous devez les uns aux autres aide et assistance quel-Le R. P. Lacombe malgré ses qua- qu'un est il dans le malheur ; prêtez lui le secours de vos bras, de votre dez lui au moins le secours de vos cœurs, le secours de quelqes bonnes paroles, de quelques bons conseils.

Ainsi aurez-vous rémpli le grand précepte de la charité chrétienne, qui zaine d'années cette parcisse de Beau- aujourd'hui comme autrefois reste la première de vos obligations, et le secret de la force et de la vitalité des sociétés comme des familles.

> Voilà en résumé l'allocution du vénérable octogénaire. Elle avait été écoutée par la chrétienne population de Beaumont au milieu d'un grand recueillement, chacun emporta profon dément gravées dans son coeur ces paroles auxquelles l'âge et la vénération universellement attaché au nom du premier missionnaire du Nord-Duest donnaient tant de poids-

> A la fin de la messe le R. P. Leduc, ricaire-général du diocèse de St-Albert dit quelques mots pour féliciter les paroissiens de Beaumont.

Ils ont déjà-cette union et cette cha ité que leur prêchait le R.P.Lacombe. Que de progrès, tant au point de vue matériel que spirituel! Les gens de Beaumont sont connus pour leur esprit de foi, pour leur amour de leur prêtre. A qui ne voudrait pas le croitienne, de même le lien qui doit unir re, on pourrait montrer un joli et coles membres d'une même paroisse c'est quet presbytère et une église restaurée grâce à leur générosité.

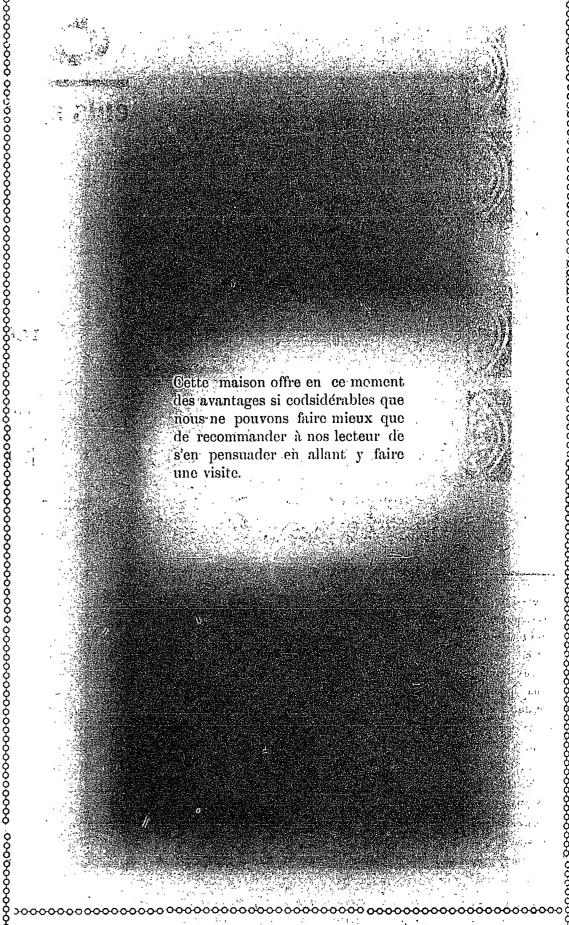
#### Conférence

Le soir, vers 8 hres, après la bénéliction du T. S. Sacrement donné par le R. P. Leduc, l'infatiguable I Lacombe, à qui ses quatre-vingts ans ne pèsent guère, fit une conférence ux paroissiens de Beaumont, accouus en grand nombre malgré la dis ance et le grand froid, pour écouter a parole du vaillant missionnaire. Il ne leur parla que de ses souvenirs personnels, mais n'oublions pas, qu'il y a 57 ans que le R. Père est venu dans le Nord-Ouest. Il y a été un des premiers pionniers de la foi et de la civilisation, et en nous racontant sa c'est un résumé de l'histoire du N.-O que nous entendions.

Pendant deux heures consécutives, l nous décrit la vie, les moeurs et les xploits des différentes tribus sauvages qui occupaient autrefois seules, ce vaste pays. Il nous met sous les yeux les difficultés du ministère au milieu de ces peuplades encore sauvages et barbares qui se livraient à chaque instant des combats entre elles. Ces guerres n'étaient pas sans exposer la vie du missionnaire, mais Dieu veillait sur lui, et lui accordait comme compensa-Il serait trop long de rapporter ici

tion de ses peines bien des consolations. les différents traits dont le R. P. Lacombe émaillait sa conférence. Il termina en disant et à juste raison Chers amis de Beaumont, je me flatte de connaître le Nord-Ouest; Dieu vous a donné un pays magnifique, une terre d'une richesse incomparable.

# The Acme Company Limited



# The Acme Company Limited

C. W. MARSHALL, Gérant 

#### POUR VOS EPICERIES ET PROVISIONS

Si vous désirez la qualité aussi bien que la quantité, à des prix raisonnables,

## W. A. HAZLETT.

Epicier moderne, coin des Rues Jasper et Huitième.

Nous payons Argent comptant les œufs et le beurre frais.

գելական արգանականության անականական անական անականական արգանական անական անական անական անական անական անական անակա

## Placements Exceptionnels

Lot 105, Bloc 11 \$1,000.00 " 12 1,000.00 1,000.00 1,050.00 " 12 1,050.00

113 et 114 coin bloc 12, \$2,100.00

Conditions tres faciles

WATSON & Co.

Ave. Jasper





# \$150. en prix

## \$150. en prix

## Nos Abonnés seuls sont admis à concourir

Premier Prix: une bourse de \$50.00 en Or.

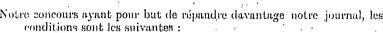
Deuxième Prix : une bourse de \$25.00 en Argent.

Troisième Prix : une hourse de \$15.00 Quatrième Prix : une bourse de \$10.00 Plus 15 autres prix consistant en objets divers tels que livres, chromos, etc.,

etc., tous d'une réelle valeur.

Les Conditions





Pour prendre part au concours chaque lecteur devra recruter trois nouveaux abonnés et nous envoyer le prix des trois nouveaux abonnements, soit trois dollars.

Il recevra en échange un bon pour le concours. Cé bon portera un numéro d'ordre. Nous en conserverous un talon. Chaque concurrent aura droit à autant de bons qu'il aura de fois trois

Ceci revient à dire qu'avec un peu d'initiative les concurrents sérieux peu-

tentacquérir un nombre illimité de bons, c'est-à-direde chances du gain. Les abonnés peuvent être recrutés partout autour de vous, dans votre ancien village, parmi vos parents on amis de la province de Québec, ou des Etats-Unis

A la fin du concours tous les bons seront placés dans un sac et le jour fixé, à l'heure et au lieu indiqué, en présence de tous les lecteurs qui se rendront à notre invitation, il sera procédé au tirage.

Les noms des heureux gagnants seront publiés dans nos colonnes. Les prix seront versés sur la présentation des bons gagnants ou sur leur réception par la poste.





Soyez-en reconnaissants envers lui et sachez profiter de ses dons. Vous êtes, entre tous bien partagés à Beaumont,

tout près du chemin de fer, à la porte de deux grandes villes. Sans doute ici comme partout, les commencements sont durs; mais ne vous découragez pas, le sucès ne peut manquer de ré pondre à vos efforts, à un travail per-

est à vous, si vous voulez n présent. Courage et tenacité, c 

sideart. En avant b : colonisa tion! No lachoz pa la re N'allez pas c'ier : que vous avez ici et l' ouir avec plus d'avan

Les honnes gens de Beaumont n'oublieront pas de si tôt la visite du R.P. Licombe: Daigne le con Dieu le conserver prigore de longues années sur re avoir l'occasion d'entendre de sa bouche ses conseils et ses encouragements qui font tant de bien.

le charbon, le beau et riche charbon

une mino exceptionnelle tant sous le lité avec Mr Paquin.

rapport de la qualité du charbon que sur la facilité d'exploitation ou d'ex-

> A ce propos, le Surintendant du C. N. R. est venu visiter cette mine mardi dernier et a fait des offres considérables paraît-il, au propriétaire. Il a visité et examiné lui-même ayec beaucoup de soin et a paru très intéressé,

> Visiteurs.-Mr le Dr Quesnel, de Morinville a été appelé ici, jeudi dernier, pour donner ses soins à Mr Vézina, du Fort Saskatchewan, en visite chez Mr Eug. Martel. Durant la veillée, il s'est trouvé indisposé et grâce à l'arrivée en toute hâte du Dr Quesne

Rencontré aussi Mr l'avocat Mado-C'est certainement, au dire des visi- re d'Edmonton, qui tient un bureau à teurs et des connaisseurs en la matière | Morinville. Il est venu visiter la loca-

Mariages.—Le 8 janvier, J. B. La-fil est retourné avec de nombreux e chez Mr L. Rochon et le souper chez blir des usines avant peu. le père de la mariée, où on s'amusa

Flora Champagne.

Mr Roméo Bernard, fils adoptif de Mr Eug. Martel, avec sa jeunc épouse, Delle Lutz, de Hugo, Minn. viennent se rencontre la première parole en guid'arriver dans notre ville.

paroisse, il va à petite journée à cause figure! Comme tu en vois de... blan-

marche conduisait à l'autel, Melle M. | magnifiques échantillons. Tout porte R. Blandine Leelerc, Mr L. Leclerc, croire que de bonne heure ce prin le père de l'épouse agissait comme té-temps, le C.N.R. se rendra de Morin moin et Mr L. Rochon servait de pè-| ville à St-Emile et chargera sur place re à l'époux. Le Rév. J. A. Norman- tout le charbon voulu. On prête même deau, curé, officiait. Le dîner cut lieu à cette compagnie l'intention d'y éta-

NEMO.

#### MONTMARTRE

L'hiver.— Le bonhomme Hiver, nous fait cette année une visite que nous n'aurons garde d'oublier de si tôt Nous avons de 18 à 24 pouces de neiavec un froid très vif. Lorsque l'or se de salutation est : " Frotte-toi le

Pauvre nez! toi le plus bel, son-Notre curé fairt sa visite de vent le plus grand ornement de notre

## risque

#### Voilà des marchés CERTAINS.

Un lot, coin des rues Heimick & 1e rue, 150 pds de front sur la 1e rue, 100 pds de profondeur --- \$10.000.

Lots 182-183 première rue \$7.000

Ave Jasper, Bloc 3, un lot à \$500. du pied Ave Jasper, Bloc 13, un lot à \$4,000.

#### CRYSTALL BLOCK

Agent pour les Clavigraphes OLIVER.

## Excursions dans l'Est par le Canadian Northern Railway \$58.35

d'Edmonton à Montréal et Est, et retour. Bons pour trois mois. Tarif au prorata pour les endroits à l'Ouest de Montréal Billets en vente du 24 Nov. au 31 Déc.

Ketour-Les billets sont bons pour trois mois et ce temps peut être prolonge moyennant un faible montant payé à l'agent.

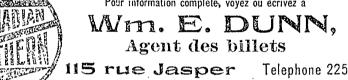
Des arrangements peuvent être conclus pour arrêts à divers points.

#### Excursions aux Etats-Unis.

A St-Paul, Minnéapolis, Duluth, et autres endroits dans Iowa, Missouri, Illinois, Nébraska, Wisconsin. Billets en vente à toutes les stations dans Alberta et Saskatchewan, du 1 au 31 Déc. Billets bons pour trois mois.

> Service excellent, service de wagons-lits et réfectoires de première classe Pour information complète, voyez ou écrivez à

> > EDMONTON, Alberta.



## EDMONTON HIDE and FUR Co.

M. Phillipson, Gérant.

Peaux brutes, fourrures, laine, etc. Nous achetons toutes espèces de fourrures et payons comptant.

BUREAUX rue McDougall, vis-à-vis le magasin Gariépy & Lessard.

## Edmonton Express & TransferCompany

Transport de malles et bagages, etc., effectué promptement. Déménagement de pianos et meubles, Charroyages, Hangarage Nous n'employons que des hommes d'expérience.

144, Rue McDougaii

TEL. 110

## Mountifield & Graves

SUCCESSEURS DE Jno. E. Graham, & Co.

## Courtiers, Comptables, et Agents d'Immeubles.

BUREAUX: 334, Ave Jasper,

à côté de l'ancien Bureau de Poste. - - - - TEL. 371.

fiez-vous des proverbes, Georgette : fort que les coquins.

A quối fêvait-il ? à son mariage. Il y avait une demoiselle d'âge mûr, rous sotte, louchonne, bancale et bossue' mais aimable personne au demeurant, qui avait los doigts crochus comme un grapin et qu'il comptait prendre pour ménagèrer II voyait la dot...

Mais voilà que tout à coup le rêve se fait cauchemar. Le gibier jone de ces tours quand on en prend plus que l'ordonnance ne le comporte, et M. le Hi-

rève ; mais au lieu de poser sa dot sur la table, raisonnablement, elle l'avait mise, on gros sous, sur la maigre poitrine de M. le Hivain et l'étouffait de ut son coenr.

Voyons, roussotte, laissez respirer r' flancé l

tout! La roussotte était en veine

Ctranglorent galemont. -Roussotte ! pas de |

manyaise plaisanterio

Il essaya de faire le signe de la croix, car tous les damnés ont recours à Dieu c'est cher. quand ils tremblent : mais ses main<sup>s</sup>

étaient prises sous sa couverture. - Qui êtes vous? balbutia-t-il. -Belle-de-nuit, Belle-de-nuit, répon-

lit le cauchemar. Et une autre voix répéta dans l'omre au milieu de la chambre :

-Belle-de-nuit! Belle-de-nuit! La sueur froide perça sons le bonnet

de coton de l'homme de loi. -Et que voulez-vous, au nom de mon saint patron

Ton ame, ton ame, que ton saint outron a abandonnée. L'éche invisible ajouta :

-Abandonnée, ton âme, ton âme! ---Qu'en voulez-vous faire, de mon

- L'emporter. L'emporter bien loiu,

L'écho :: -Bien bas, bien loin, l'emporter, 'emporter.

-Où ça, l'emporter.? -En enfer.

L'écho: -En enfer.

Et ensemble, la voix et l'écho ; Ton ame I ton anic I en enfer! en

Month & warne of the M. le Hiyain u ayait pas un fil sec sur lo corps. Lo sucur ruissclait sur ses seul frunt? vilaines joues et sa langue sortait longue comme celle d'un chien essouffié.

-On achète le temps, dit la voix sales. Coquines, vous ruinez un hon-

= Le temps s'achète, répéta l'écho, cher, très cher! 107 15 -Je suis un bien pauvre homme et

je n'ai pas d'argent.

-Achète, achète, achète! -Ou bien meurs, mours, mours.

Il avait toujours la poitrine écrasée, les mains prisonnières et la gorge

-Faites votre prix, s'écria-t-il du fond de son angoisse. Combien demandez-vous?

-- Donne-nous l'acte de vente à rémé-

- Je ne l'ai pas parole d'honneur, -C'est l'honneur que tu n'as pas.

--Ni parole. -Ni parole, ni parole.

- Ni hangeur, ni honneur. Un double ricanement grinça dans la chambre et perça les orcilles du malheureux comme un bruit de scie.

Il avait effroyablement peur. Mais s'il livrait l'agte, où allaignt ses rentes i Le cauchemar pesa plus lourd et serra plus fort. 🔻

- Grace, grace, cria-t-il. - As-in fait grace an bord du pertuis ? lui fit-il répondu.

--- Nous étions deux, pourquoi suis-je

---l'ati...ce, patience, patience. Il sentit que la respiration lui man-

de vente en disant :

de-nuit murmurèrent ensemblé : ---Au revoir, au revoir, au revoir.

L'AVENTURE

habitants de la ferme furent éveillés premier étage du château, habité mainen sursaut par la voix de la veieille mòre qui criait : 🕠

-- Voici la volonté de Dieu qui passe Kille étnit assise sur son séant dans re entre la ferme et le château.

Le chien Ture hurlait à sa chaîne et se démenait comme un fou.

---Qu'avez-vous donc, inotimère? Et ourquoi éveillez vous les travailleurs du jour qui ont besoin de se reposer la nuit? demanda Jacqueline la ménagòre, avec humeur.

--- Le voilà, le voilà, le voilà. Le cauchemar lâcha la gorgo de M. e Hivain et lui distribua trois paires le beaux soufflets à las bdoteur.

---Ai-je parlé? murniura la bonne femntdmeoles yeux se baissèrent. Je rêvais de celui qui est absent 'par mal----Dans le bahut qui est auprès de la heur, et qui n'aurait pas laissé choir le

Mais Turo; de grand vieux chien, ne L'écho ouvrit le bahnt et prit l'acte se taisait paspet ses hurlements semblaient être un chant de victoire. Les gars s'éveillaient l'un après l'au-

--- C'est drôle, ça, dit Joson.

---Pour drôle, c'est drôle, appuya Jo-

---Drôle tout de même, faut pas montir, ronclut Josille.

Jean-Marie Delet ôta la barre, de la porte pour voir ce qui se passait dans Au moment où onze heures de nuit la coar. Il n'y avait plus rien dans la sonnaient à l'horloge du château, les cour, mais des lumières couraient au

tenant par M. de Pontalès. Pontalès avait coutume de se coucher tard. Il restait seul jusqu'aux onvirons de minuit, entre sa pipe et sa lui annoncer qu'un étranger deman- son sang froid. Nous ne sommes pas dait à le voir. w a sa an

cette heure. our annates.

carte et lut. "P.-P. Montelt, de la Nouvelle-Or-

Ses sourcils so froncèrent violeni ment, mais il dit : -- Faites entrer. Montalt s'introduisit en saluant fort

poliment, mais au milieu de sa révérense son visage changea, sa haute taille se redressa et il dit:

---Ce n'est pas à monsieur le marquis

de Pontalès que j'ai l'honneur de par | ter le château de M. de Penhoel.

---Si fait, répliqua sèchement le moître du châtean.

te et ajouta d'un ton froid : ---J'ai meilleure mémoire que vous ne çroyez, M.Charles Boulanger. Pourquoi ce nom de Pontalès et ce titre de affaires de M. de Penhoel. marquis? voilà une singulière rencontre, et ce n'était pas vous que je cher-

Il s'assit en disant cela et indiqua un siège de la main, comme si les rôles se trouvant intervertis, Pontalès eut été

Celui-ci resta debout il avait peine i cacher son trouble. -- Faites comme moi, croyez-moi, re-

prit Montalt. L'entretien peut être

long: A quoi bon se fatiguer? .-- L'entretien ne sera pas long, monouteille. Son valet était en train de sieur, répliqua Pontales, qui reprenait ici à la Nouvelle Orléans, où votre qua ---Un étranger, s'écria le marquis. A lité de légiste vous faisait tout-puis sant, lei, les avocats sont de bien pe----Voici sa carte, ajouta le valet. Ca tits seigneurs. Je vous dis très-frani l'air d'un monsieur. Pontalès prit la chement mon cher monsieur Montalt que votre présence ne m'est pas agréa-

> de chez moi. Montalt croisa seg jambes l'uno su

ble, et que j'ai hâte de vous voir hor

--- Etes-vous bien sar d'être chez vous?demanda-t-il. -- Jusqu'à co que M. le vicomte d

Penhoel no m'ait racheté son châtean. commença lo marquis." - -- Je viens prechement veus inch Le marquis pâlit, mais ne perdit

point son sourire. --- Vous êtes chargé des affaires de Montalt remit son chapeau sur sa tê- M. de Penhoel? interrogea-t-il. Ces

> ---Oni, monsieur Charles Boulanger c'est mon métier, et je suis chargé de --- Vous avez l'acte de vente?

rons votre double... A suivre

---Qu'importe celn? Nous consulte.

# LERHUME

êtro promptement

convient à tous les âges. Petite dose. Guérit les rhumes ebstinés, la toux, l'empoyement et toutes les affigetigess do la gorge et des pomasons. Nonns un soudagement instantané of permanent. If estindispensalio dans tento familio, Bon servous pour leo cafarits. 1112: 150 la boutelle

# Beaumout, 28, janvier 1907.

Als'andormit comme un juste. De née des deux filles de l'oncle en sabots moi au moins le tempside me repentir. | porte, dit-il enfin, sous mes chemises | nom de Penficel. Les justes ne ronffent pas la moitié si

Ah! le joli rôvo!

vain en avait pris pour trois hommes de loi : juste da pisance de six loups! La roussotte était bien là, dans le

Outre sa dot, elle avait res dix doigts crochus qui sai-

Male Hivein but his los Leng et foil. lit mourir de pour. Il y avoit blen quelqu'un sur sa poitrine haletante, mais p'n cinit ni in roussotte, ni sa dot; c'était une des danx mortes du pertuis . - Pitié, pardon ! s'écria-t-il, mes quait. SPhbil, o'Chait M wie de Pen'nord, Tint bons lutins, chères demoiselles, laissez-

St-EMILE Mines de charbon -La fameuse mine de charbon dout, on a déjà parlé dans le Courrier vient d'être venduc à Mr P. Paiement pour la somme de \$8,000.00, c'est-à-dire \$200.00 de l'â ere. Mr Paiement est un canadien de la province de Québec qui a fait fortune au Klondyke, qui est venu dans l'Alberta, autre Klondyke, pour convertir le charbon en or et en argent, car Mr Paiement est un entreprenant il s'est tout de suite mis à l'oeuvre, avec une équipe d'hommes. Lundi, le terrain c'est à-dire une superficie d'environ 200 pieds de longueur sur 30 de largeur sera déblayée, ou plutôt, on au- et à ses soins attentifs, le patient ra à enlevé de 6 à 8 pieds de terre et est aujourd'hui hors de danger.

sortira comme par enchantement.

ferme toute la veillée. Mardi prochain, sera célébré le mariage de Joseph Jalbert avec Melle

nête homme.

--- Merci, merci, merci. En disparaissant comme des ombres par la fenêtre ouverte, les deux Belles-

son lit, et ses yeux fixes regardaient du côté de la cour, où la nuit était noi

#### Messieurs les Canadiens,

Nous vous prions de bien vouloir nous permettre de vendre pour vous les lots de ville ou fermes, dont vous voulez disposer.

Venez nous donner vos listes de propriétés à vendre et nous nous occuperons séricusement de vos affaires.

## Crown Real Estate Company

H. MILTON MARTIN

J. ALMON VALIQUETT

### NOTES LOCALES

#### Edmonton progresse

Le tableau suivant venant des bureaux des inspecteurs de constructions de Winnipeg et d'Edmonton nous montre jusqu'à quel point l'activité de notre ville est grande.

Constructions pour le mois de janvier. Winnipeg, 1906 Winnipeg, 1907 40,000 Edmonton, 1906 12,418 Edmonton, 1907 125,135

Il est incontestable que le chiffre des constructions est le signe le plus sûr de la prospérité d'une ville.

Mais que conclure lorsqu'une ville de 135,000 habitants comme Winniqu'Edmonton qui n'en compte que raine. 12,000 construit pour \$125,135 ?

Est-ce que cela n'est pas assez con-

La seule augmentation du chiffre de cette année \$125,135 sur celui de l'an passé \$12,418 est plus éloquente et plus probante que tout ce qui peut être dit et écrit sur ce sujet.

#### L'Exposition des volailles et des grains de semences coincideront.

Le comité exécutif de l'Association des Eleveurs de volailles d'Alberta, dans une réunion tenue mardi soir a décidé de changer la date de l'exposition, précédemment fixée au 14 et 16 Février. Tous les membres ont été unanimes pour reconnaître qu'il valait mieux faire coïncider l'exposition des volailles avec l'exposition des grains.

Ces expositions seront tenues les 6, 7 et Mars.

#### Exposition provinciale des grains de semence

de semence, organisé par le gouvernement sera plus belle encore que celle de l'année dernière dont le succès fût

Le ministère de l'Agriculture du Dominion (Section des grains de semence) coopéreravec la section provinciale pour donner le plus d'importance possible à cette exposition.

De nombreux prix seront donnés. La liste en sera envoyée sur demande adressée au département de l'Agriculture à Edmonton.

#### La societe " of equity '

La société " of equity " subit en ce moment une crise assez aigüe. Cette Cette société voudrait construire des élévateurs le long des chemins de for. Ces élévateurs seraient la propriété de la compagnie et les cultivateurs seraient actionnaires.

La société " of equity " ne compren, dra désormais que les membres por teurs d'actions.

Cette évolution n'est pas aisément acceptée par les membres de l'ancien ne société.

Madame Léger Lambert a mis au monde un superbe garçon. Il a reçut au baptême les noms de François-de-Salle-Légei.

Madame Levasseur et Monsieur L peg construit pour \$40,000, tandis J. A. Lambert étaient parrain et mar-

## Chronique Regionale

(Suite)

La bloquade.--Par suite de l'abondance de la récolte les fermiers n'ont pas plus d'un tiers de leur blé vendu, et tout est bloqué. Les chemins de fer ne peuvent suffir aux transports. Aux stations, les fermiers construisent graineries sur graineries pour emmagasiner leur blé en attendant le débloquage. Certains d'entre eux ont transporté des graineries vides d'une distance de 20 milles du chemin de fer.

Notre nouvelle école.-Nous venons d'ouvrir notre nouvelle école du Sacré-Coeur de Montmartre, sous la direction de Mademoiselle Colican, institu-

Le Rév. Père Van de Velde, notre vicaire, vient d'être nommé curé à L'exposition provinciale des grains Sedley. Il partira ces jours-ci pour s'installer.

> Mariage en perspective.—L'on nous annonce que bientôt deux mariages se feront dans la régien Sud de notre co-

Allons! 480 au dessous de zéro ne refroidissent pas les coeurs !

De retour .- Mr Henry Souvigny, de Wolseley vient d'arriver d'un voyage de 3 mois dans la province Québec.

#### SAINT-ALBERT

St-ALBERT-Les Soeurs de ité du couvent de St-Albert offrent leurs plus sincères remerciements, avec leurs souhaits de bonne et heureuse année, aux généreux donateurs qui ont contribué à l'arche de Noël et au banmet du Nouvel An pour leurs nom-

orenx of phelins Rev. Père Mérer, \$ 10.00 Mad. Descoteaux. 1.00 Mad. D. Chevigny, 1.00 Mr Courchône, .25 Melle Leonard, 3 1.00 10.00 Mr S. Larus, 3.00 Mr H. Frigon, Mr Moïse Chevigny, 1.00 Rév. Père Leduc, 5.005.00Un Ami, Mr Latulippe, Mad. L. Derval, .50 Rév. Père Portier, .50 Mr S. Cloutier, Mr McKenny, M. P., Mr A. Lamoureux, 🐒 1.00Mad. McDougall, 5.002.00 Mad. Gariépy, .50 Mr E. Coulombe, Melle Hamel, 1.00 1.00 Mad. Delisle, 1.00 Mr. E. Chevigny, Mad. C. Phelan, 1.00 Mr L. McDonald, 1.00 1.00 Mr Piquette, Hon. Sénateur Roy, 5.00 1.00 Mr A. Chevigny, Mr L. Henri, 1.00 50.00 Mr McNamara, 25.00 Mr Laurencelle, Mr J. Coulombe, .25.50 Mr Blash.

MM. Hébert & Perron, 2 boites de

Hopital Général, 1 boîte de por

1.00

1.10

Mr E. Voyer, jouets.

Mr Lambert,

Mr A. Bornaia,

Mr E. Ripley,

Mr Picard, jouets.

Mr C. Sultz, jouets.

Mr Campell, 3 cadres.

Mr H. B. Dawson, Bonbons, fruits,

Mr Hogan, 150 lbs de boeuf.

Mad. N. Asselin, Bonbons, fruits, biscuits.

japonaises.

Mad. Robertson, 1 hoîte d'oranges aponaises. Mad. Hettinger, Jelly, fruits can

nés, biscuits. Mad. F. Eker, Jelly, fruits cannés

Mad. Morkin, une dinde. Mr Léon Levasseur, 1 boite d'oran

#### ATHABASCA LANDING

Depuis quelques mois au Landing, Mouvements " Waltham, " 7 pierres par la plus grande activité. Boîtier nickel—\$ 7.50, rêgne la plus grande activité.

Les nouveaux venus sont nombreux, ils sont tous hommes de qualité. Nous citerons MM. L. H. Reid, gérant de la Banque Impériale, Stanley Davidson, caissier, J. L. Lessard, nouveau propriétaire de l'ancienne naison de commerce Hébert & Perron. T. Kirk, marchand de liqueurs, B.Roy, entrepreneur menuiscrie, le Dr Boulanger, etc. 🚜

Nos hôtes.- Le Rév. P. Beaudry, O.M.I. est ici pour quelques semaines. MM. Collin Fraser de Chippewyan et le Capitaine Shart du Lac Labiche sont arrivés hier et nous resteront jusqu'au printemps.

Mr Loiseau, ancien gérant de la naison Hébert & Perron est retourné à St-Albert.

MM. P. E. Lessard et Perron ont passé une "neuvaine" à l'Hotel Grand Union. La veille de leur départ un banquot fut offert par M. Gagnon à M. P. Ed. Lessard.

Le banquet .- 50 convives autant dire 50 orateurs étaient invités. La table était des plus appétissante, et l'entrain et la gaieté n'ont pas cessé de rêgner pendant toute la soirée.

Les murs étaient décorés de drapeaux et de banderolles portant en lettres rouges cette inscription :

Bienvenue au Président du Club Libéral d'Alberta.

Mr M. Perron présidait le banquet M. P. Ed. Lessard prononça un long et solide discours dans lequel il dit en substance tout son espoir dans l'avenir du Landing. Il en vante le site pittoresque près de la rivière Athabasca, au milieu de terres fertiles qui n'attendent que des bras pour pro-

Il nous assure que d'ici à huit mois nous aurons le chemin de fer. Il fait ensuite l'éloge de notre député au par lement provincial, Mr Boyle. Il suggère de fonder une chambre de commerce et termine en parlant d'union, de persévérance et vous souhaite... de continuer comme nous avons si bier commencé.

D'autres discours furent prononcés par M. J. Loiseau, James Wood, M Kernan, Dr Boulanger, Charles Hilker, H. L. Reid, John Scath, T. B Birk, J. Gagnon, Cléo. Major, Jack Russell, John Russell, R. Vance, W

Mr L. Lessard chanta en français

## " THE CASH JEWELER "

or plaqué- 12.00. Bonnes montres pour les enfants, de \$1.75 en montant.

Ne manquez pas de venir voir nos éta lages avant d'acheter ailleurs

KENNETH C. PICKEL Horloger, Bijoutier AVENUE JASPER

Vis-à-vis la nouvelle bâtisse de Banque des Marchands.

Retraite-Une grande retraite pré paratoire aux devoirs' pascal commencera le 10 Février prochain.

Elle sera prêché par le Révérend père Emard, O. M. I., d'Edmonton.

Notre concours est commencé.

## Larue & Picard

ont maintenant leur bureau au

## No. 216, Ave. Jasper

Une porte à l'ouest de la Banque Impériale.

## The Edmonton **Bottling Works**,

Manufacturiers

d'eaux Gazeuses, L'eau Minérale "RED X" est un excel-🖺 lent remède pour les Rhumatismes la Constipation, la dispepsie, les

maladies du foic, des rog-nons et de la vessie. DOSE---Une cuillérée à thé dans un verre d'eau-- Prix de la bouteille 1.00

The Edmonton Bottling Works, Boite 162. Tel. 77.

On demande une bonne à tout faire au No. 295, 7e rue, Bons ga-

puis en anglais, Mr Roméo Farrell accompagnait au piano. Aux petites heures on allait se séparer quand Mr Perron demanda 3 hourras pour Isaïe Gagnon, le roi du Nord.

C'est à plein poumons que tous les convives se rendirent à son désir.

#### **AVIS AU PUBLIC**

Madame Joe Langlais veut mettre ses propriétés en vente.

Tout acheteur du lot 145, block 6, Septième rue, devra considérer que les deux bâtisces, sises sur l'arrière du lot précité, sont la propriété personnelle de Monsieur Joe Langlais.

Ce dernier réserve expressement les deux bâtisses,; squi seront enlevées le ler Mai.

ENCAN!

Grande vente à l'en-

can à la ferme de KARL SALZL,

située sur le ½ N.-O. Sec. 27, Twp 55, Rg

mille au sud de Mo-

Un lot de bons 'animaux "short

Des instruments aratoires, des ou-

Mardi, 12 fevrier.

CONDITIONS - Pour des achats

de moins de \$20.-comptant, pour

rinville.

#### W.T.ASH. Le Bijoutier Spécialiste

b Plus de 18 années d'expérience, 8 années dans une des plus grandes ijouteries du Canada, en qualité d'horloger en chef et d'inspecteur de hronomêtres pour le C.P.R.

Tout travail de réparation de montre reçoit notre attention personnelie. Les objets envoyés par courrier recommandé, pour être réparés, recoivent aussi une attention spéciale.

W. T. ASH,

129 AveJarper

Entre la 2ième et 3ième rue. 

## Rendons-nous en foule!

Le magasin reconnu par ses articles de qualite superieure et par ses bas prix. Une surprise agreable vous est menagee a notre magasin

Le thermomètre du froid continue toujours de monter tandis u'à notre magasin il y a baisse générale dans tous les départements.

#### Special pour cette semaine

Une réduction de 15 p.c., sera alloué sur toutes nos fourrures. Le froid est grand qu'on se précautionne de nos belles pelleteries pour être à l'abri de ses rigueurs.

Grandes réductions dans les départements de Manteaux, Sous vêtements en laine de toutes sortes, Bas, Chaussures un choix considérable

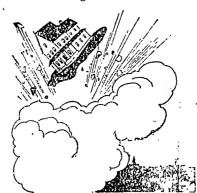
Téléphone 96

Edmonton, Alta.

## Avez vous délà

Acheté ou vendu des propriétés immobilières, soit dans les terrains agricoles ou les terrains de ville à Edmonton?

<u></u>



Si non, prenez notre consil

Essayez,

pour faire un bon marché satisfaisant, avoir de bons résultats et être traité honnétement,

Voyez

The Seton Smith Co.

AVENUE McDOUGALL, Edmonton Tel. 250

Boite B. P. 368

## The Mays Coal Co., Ltd.

Le meilleur charbon sur le marché

Celui que la ville emploie. Le meilleur et le moins cher. Charbon et Bois Corde

AVE. JASPER.

Téléphone 151

Edmonton

## Mitchell & Reed

ENCANTEURS

Edifi aa Great West Implement, Rue Rice,

Vis à vis l'Hotel Imperial-

**CULTIVATEURS ATTENTION!** Ventes de fermes. Conditions faciles et règlement immédiat.

Encans de meubles



L'Encanteur Bureaux:

The Seton Smith Co. Avenue McDougall

Edmonton

Tel. 250 Bolte P. 36

Vend tous les Samedis sur

la place du Marché, des Chevaux,

Vaches. Harnais.

Conditions faciles. Se charge aussi des encans de Fermes. L'encanteur le mieux con nu d'Alberta-Nord.



LAND SEEKERS BOUND FOR EDMONTON, ALBERTA. A 25, 4e Méridien, un

## Fermes, Fermes! Fermes!

Pour une vente immediate mettez vos proprietes sur nos listes

Téléphone 250,

he Seton Smith Co.

l'Etoile Rouge

des achats de plus de \$20.-12 mois de crédit sur billet endossé. Au bureau de Ne manquez pas cette vente

8 bons chevaux

Encanteur.

ROBERT SMITH

McDougall st, EDMONTON.

Boite Postale 368